



Driver Needed, Owner op. needed

ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ  
ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ  
209-479-0242

# ਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ

ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ

VOL - 6 ISSUE - 14

July 12, 2017

Postal Address

5101 Doe Hollow Pl, Antelope, CA-95843

www.deshdoaba.com

www.ambedkartimes.com

Golden State Truck Sales Inc.

ਟਰੱਕ-ਟਰੇਲਰ  
ਖਰੀਦਣ ਅਤੇ ਵੇਚਣ ਲਈ ਮਿਲੇ  
ਸਸਤੀਆਂ ਵਿਆਜ ਦਰਾਂ ਤੇ ਟਰੱਕ  
ਦਾ ਲੋਨ ਲੈਣ ਲਈ  
ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਾਂਗੇ



Call : Dharminder Singh  
Cell : 530-870-6600  
Email: myfuturetruck@gmail.com

ਮੁੱਖ ਸੰਪਾਦਕ : ਪ੍ਰੇਮ ਕੁਮਾਰ ਚੰਬਰ ਸੰਪਾਦਕ : 916-947-8920 ਫੈਕਸ : 916-238-1393 E-mail : deshdoaba@yahoo.com ਸੰਪਾਦਕ : ਤਰਸੇਮ ਜਲੰਧਰੀ



ਫਰਿਜ਼ਨੋ ਏਰੀਏ ਦੀ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤ ਦੀ ਗੋਰਿਆਂ ਦੇ ਸਮਾਗਮਾਂ "ਚ ਸਮੂਲੀਅਤ, ਸਿੱਖ ਪਹਿਚਾਣ ਲਈ ਮੀਲ ਪੱਥਰ ਸਾਬਤ ਹੋਈ। (ਰਿਪੋਰਟ ਅਤੇ ਤਸਵੀਰਾਂ ਦੇਖੋ ਸਫ਼ਾ 24 'ਤੇ)



ਖਿਡਾਰੀ ਤੋਂ ਬਿਜ਼ਨਸਮੈਨ ਤੋਂ ਮੋਅਰ- ਲਾਸ ਮੋਲੀਨਸ ਦੇ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਬਣੇ ਮੋਅਰ। (ਰਿਪੋਰਟ ਅਤੇ ਤਸਵੀਰਾਂ ਦੇਖੋ ਸਫ਼ਾ 12-13 'ਤੇ)

## ਐਸ ਵਾਈ ਐਲ ਮੁੱਦੇ ਨੇ ਵਧਾਈ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਲਈ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨੀ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ (ਬਿਊਰੋ)- ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਵੱਲੋਂ ਸਤਲੁਜ-ਯਮੁਨਾ ਲਿੰਕ (ਐਸ ਵਾਈ ਐਲ) ਨਹਿਰ ਦੇ ਨਿਰਮਾਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਲਾਗੂ ਕਰਾਉਣ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਸਖ਼ਤੀ ਕਾਰਨ ਪੰਜਾਬ 'ਚ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਵਧ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਵਜੋਂ ਕੈਪਟਨ ਨੇ ਆਪਣੀ ਪਹਿਲੀ ਪਾਰੀ ਦੌਰਾਨ ਪਾਣੀ ਬਾਰੇ ਸਾਰੇ ਸਮਝੌਤੇ ਰੱਦ ਕਰਨ ਸਬੰਧੀ ਕਾਨੂੰਨ-2004 ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਲਗਪਗ 13 ਸਾਲ ਤਕ ਨਿਰਮਾਣ ਟਲਿਆ ਰਿਹਾ ਪਰ ਹੁਣ ਫਿਰ ਇਹ ਮੁੱਦਾ ਸਿਰਦਰਦੀ ਬਣਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਵੱਲੋਂ ਅਗਲੀ ਸੁਣਵਾਈ 7 ਸਤੰਬਰ ਤੈਅ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਕਾਰਨ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਦੋ ਮਹੀਨੇ ਹੋਰ ਮਿਲਣ ਉੱਤੇ ਰਾਹਤ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਇੱਕ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਐਸਵਾਈਐਲ ਦੀ



ਡੀ-ਨੋਟੀਫਾਈ ਕੀਤੀ ਜ਼ਮੀਨ ਬਾਰੇ ਫਿਲਹਾਲ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਕੋਈ ਫੈਸਲਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਦੋ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਰਾਹਤ ਮਿਲ ਗਈ ਹੈ ਪਰ ਨਹਿਰ ਨਿਰਮਾਣ ਦਾ ਸੰਕਟ ਟਲਿਆ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਪਹਿਲਾਂ ਪਾਣੀ ਦੀ ਮਾਤਰਾ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਰਨ ਉੱਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ। ਸਰਬਉੱਚ ਅਦਾਲਤ ਸਾਹਮਣੇ ਰੱਖੇ ਤੱਥਾਂ ਅਨੁਸਾਰ 1981-2013 ਦੀ ਜਲ ਵਹਾਅ ਸੀਰੀਜ਼ ਅਨੁਸਾਰ ਪੰਜਾਬ ਕੋਲ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ 17.17 ਮਿਲੀਅਨ ਏਕੜ ਫੁੱਟ (ਐਮ.ਏ.ਐਫ.) ਪਾਣੀ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ 13.38 ਐਮ.ਏ.ਐਫ. ਪਾਣੀ ਹੀ ਰਹਿ ਗਿਆ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਪੱਖ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਇਹ ਸਾਬਤ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿ ਪਾਣੀ ਹੀ ਘੱਟ ਹੈ ਤਾਂ ਫਿਰ ਨਹਿਰ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਕੋਈ ਤੁਕ ਨਹੀਂ ਰਹੇਗੀ। ਪਰ ਹਰਿਆਣਾ ਸਰਕਾਰ ਤੁਰੰਤ ਫੈਸਲਾ ਲਾਗੂ ਕਰਵਾਉਣ ਉੱਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ। (ਬਾਕੀ ਸਫ਼ਾ 9 'ਤੇ)

## ਐਚ.ਐਸ. ਫੂਲਕਾ ਨੇ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ ਆਗੂ ਦਾ ਰੁਤਬਾ ਤਿਆਗਿਆ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ (ਬਿਊਰੋ)- ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਆਗੂ ਅਤੇ ਵਿਧਾਇਕ ਐਚ.ਐਸ. ਫੂਲਕਾ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ ਆਗੂ ਵਜੋਂ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇ ਦਿੱਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਪਣਾ ਅਸਤੀਫਾ ਸਪੀਕਰ ਰਾਣਾ ਕੇਪੀ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਸੌਂਪਿਆ। ਸਪੀਕਰ ਨੇ ਫਿਲਹਾਲ ਅਸਤੀਫਾ ਮਨਜ਼ੂਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਵਿਚਾਰ ਲਈ ਰੱਖ ਲਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ 'ਚ ਵਿਧਾਇਕ ਦਲ ਦੇ ਆਗੂ ਦੀ ਚੋਣ ਲਈ 13 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਵਿਧਾਇਕਾਂ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਸੱਦ ਲਈ ਹੈ। ਪਾਰਟੀ ਹਾਈ ਕਮਾਂਡ ਨੇ ਵਿਧਾਇਕਾਂ ਨੂੰ ਮੀਟਿੰਗ ਦੇ ਸੁਨੇਹੇ ਲਾ ਦਿੱਤੇ ਹਨ, ਪਰ

ਅਜੇ ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਸਥਾਨ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਸ਼੍ਰੀ ਫੂਲਕਾ ਵੱਲੋਂ ਦਿੱਤੇ ਅਸਤੀਫੇ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਵਿੱਚ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ ਆਗੂ ਦਾ ਅਹੁਦਾ ਖਾਲੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਲਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਕਈ ਅਹਿਮ ਫੈਸਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ ਆਗੂ ਦੀ ਲੋੜ



ਪੈਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕਈ ਸਰਕਾਰੀ ਕਮੇਟੀਆਂ ਲਈ ਮੈਂਬਰੀ ਵੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਪਰ ਆਗੂ ਦੀ ਗੈਰਹਾਜ਼ਰੀ ਵਿੱਚ ਵੀ ਕੰਮ ਰੁਟੀਨ ਵਾਂਗ ਕਰਨ ਦੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਯਾਦ ਰਹੇ ਕਿ ਫੂਲਕਾ ਨੇ ਦਿੱਲੀ ਬਾਰ ਕੌਂਸਲ ਨਾਲ ਦੰਗਾ ਪੀੜਤਾਂ ਦਾ ਕੇਸ ਲੜਨ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੋੜਕੇ ਦਰਮਿਆਨ ਅਹੁਦਾ ਛੱਡਣ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਪਾਰਟੀ ਹਾਈ ਕਮਾਂਡ ਨੂੰ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਅਤੇ 9 ਜੁਲਾਈ (ਬਾਕੀ ਸਫ਼ਾ 9 'ਤੇ)

**SANDHU IMMIGRATION CONSULTANT**  
 ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਆ ਰਹੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਲਈ, ਪਾਸਪੋਰਟ, ਸਿਆਸੀ ਸ਼ਰਨ, ਗ਼ਰੀਬ ਕਾਰਡ ਆਦਿ ਲਈ ਮਿਲੇ  
 Passports, Political Asylum, Visas, Green Cards, 1-9 Notary, Immigration Forms, Citizenship, Spouse/Family Petitions, Study Visas  
 All Kinds of Immigration Forms/Petitions/Visa U-Visa WE OPEN 7-DAYS A WEEK  
 Note: I am not an Immigration Attorney. msandhu2014@gmail.com (CST# 2122162-50)  
**"We sell International and Domestic Airline Tickets on Low Airfares"**  
**(209-373-3562)** 3222 PENELOPE DR. STOCKTON, CA- 95212 (NEAR HWY 99 ON MORADA LANE)

**BKG Accounting & Tax Services**  
 "Committed to your success"  
 ਆਪਣੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸਬੰਧੀ ਪੇਪਰਵਰਕ ਲਈ ਘਰ ਬੈਠਿਆਂ ਸਾਡੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ  
 Accounting Services : Bookkeeping, Day to day transactions, Bank reconciliation and IRS assistance.  
 Tax Prep Services : Individual, Partnerships, S-Corporations and LLCs.  
 Payroll Services : Payroll, 1099 (Independent Contractors), Quarterly Payroll taxes estimated payments.  
 Specialize in Truck Driving business (IFTA, Weight Distance Tax Returns, Form 2290)  
**30% discount on remote Bookkeeping & Accounting Services**  
 Bhopinder Kaur, CPA  
 Kulvinder Singh, M.S. Commerce  
 E-mail: cpabkg@gmail.com Website: www.cpabkg.com Facebook: www.facebook.com/cpabkguru  
**(209)-261-0682, (209)-233-4573**

**Shangara Ram**  
 Realtor  
 CalBRE# 01969522  
 \* ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ, ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਤਿੰਨੋਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।  
 \*\* ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਿਸਮ ਦੀ ਸੰਪਤੀ ਦੀ ਖਰੀਦ-ਵੇਚ, ਆਸਾਨ ਕਿਸਤਾਂ ਤੇ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ;  
 Cell: 916-479-5587, Fax: 916-917-5773  
 Office: 916-681-5112 shangararam2@gmail.com  
**7412 Elsie Ave., Sacramento, CA 95828**

**GRAND OPENING**  
 ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ ਵਿੱਚ 22 ਅਤੇ 24 ਕੈਰੇਟ ਦੇ ਗਹਿਣਿਆਂ ਦਾ ਸਟੋਰ ਖੁੱਲ੍ਹ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਸੋਨੇ, ਚਾਂਦੀ ਦੇ ਗਹਿਣੇ ਆਰਡਰ 'ਤੇ ਵੀ ਤਿਆਰ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਸੋਨਾ ਵੇਚਣ, ਖਰੀਦਣ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਬਦਲੇ ਨਵਾਂ ਸੋਨੇ ਤੇ ਕੈਸ ਵੀ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇੱਥੇ ਚਾਂਦੀ ਦੇ ਗਹਿਣੇ ਅਤੇ ਚਾਂਦੀ ਦੇ ਬਰਤਨ ਵੀ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੇ ਗਹਿਣੇ ਸਟੋਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੀ ਤਿਆਰ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।  
 Jewelers.Bagga@gmail.com  
**6930 65TH STREET # 115 SACRAMENTO CA 95823**

**SAROAY INVESTMENT REALTY**  
 Ram Saroay  
 Broker/Realtor  
 Business License 031035  
 ramsaroay@hotmail.com  
 39039 Paseo Padre Parkway Suite # 205 Fremont, CA 94538  
 Office: (510) 742-8120, Cell: (510) 368-3983

**ELITE REALTY SERVICES**  
 7412 Elsie Ave Sacramento, CA 95828  
**Shaan Nijjar (916) 751-8852**  
 Realtor® CalBRE 01980198  
 Shaan.Realtor@gmail.com www.SellSacValley.com  
 Office : (916) 681-5112 Fax : (916) 721-2373  
 ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਜਾਂ ਵਪਾਰਕ ਸੰਪਤੀਆਂ ਵੇਚਣ ਅਤੇ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜੀ  
**Buy/ Sell Real Estate Residential or Commercial**

**Amrik Chand (CPA)**  
 Phone : 510-490-8200  
 Fax : 510-490-8202  
 Email : achand@pacbell.net  
 Income Tax Preparation (Individual, Corporation & LLC)  
 Payroll Services & Bookkeeping Services  
 \* We are in this business since 1989.  
 Your satisfaction is our goal.  
 \* Please call us for Professional & reliable services at reasonable rates.  
**959 Corporate Way, Fremont, CA. 94539**



# Raja

**SWEETS & CATERING**

**AUTHORIZED CATERER FOR MAJOR 5-STAR HOTELS**

**CATERING SERVICE**

Wedding Ceremonies | Receptions  
 Birthday Parties | Corporate Events  
 Religious Gatherings  
 Picnics/Bar-B-Que



**ITEMS SERVING**

All Kinds of Sweets | Snacks  
 Chaat Stall | North Indian Cuisine  
 Fluda Kulfi Stall | On Site Tandoor

**ADDITIONAL SERVICE**

Warmers | Chaffing Dishes  
 China & Silverware  
 Linen Rental | Waiters  
 Bartenders



CONTACT US:  
**RAJA SWEETS & CATERING**  
 WORK (510) 489-9100  
 CELL (510) 715-1619

Email: msbains@rajasweets.com  
[www.rajasweets.com](http://www.rajasweets.com)

 Find us on facebook. [rajasweetsandcatering](https://www.facebook.com/rajasweetsandcatering)
 Follow us on Twitter [rajasweets](https://www.twitter.com/rajasweets)



# INDIA MARKET

**SWEETS & SPICES**

CHAAT PAPDI, SAMOSA, CHAAT, PANI PURI  
 DAHI VADA, BHEL PURI CHAAT

ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਅਤੇ ਗਰੋਸਰੀ  
 ਲਈ ਸੇਵਾ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿਓ

**CHAAT PLATE**

ONLY FOR **\$2.99**

**WE HAVE LARGEST COLLECTION FOR INDIAN FIJIAN & PAKISTANI GROCERY**

**MUSIC, FABRIC ARTIFICIAL JEWELRY, SWEETS, FRESH VEGETABLES & MORE..**

**Super Eyebrow Threading Now Open**

**Eyebrow Threading & Henna Tattoo**

7 times, Get 8th one free!



**Inside India Market**

**SACRAMENTO**

5203 EKLHORN BLVD  
 SACRAMENTO CA 95842  
 916- 338-5511

**WALK INS WELCOME**

**ROSEVILLE**

1265 PLEASANT GROVE BLVD.  
 # 100 ROSEVILLE, CA 95747  
 916- 786-7666

Cell : **916-338-5511**

Email: [IndiaMarketRoseville@gmail.com](mailto:IndiaMarketRoseville@gmail.com)

## ਪੰਜਾਬੀ ਫੈਸ਼ਨ ਦਾ ਨੰਬਰ ਵਨ ਸਟੋਰ

# Kash FABRICS

**ਸਾਡੀ ਸਪੈਸ਼ਲਟੀ**

- \* ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ ਲਈ ਡਿਜ਼ਾਈਨਰ ਲਹਿੰਗੇ ਤੇ ਸੂਟ ਅਤੇ ਨਾਲ ਡਿਜ਼ਾਈਨਰ ਮੈਚਿੰਗ ਜਿਊਲਰੀ
- \* ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਕੱਪੜਾ, ਵਧੀਆ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸਾੜੀਆਂ ਤੇ ਡਿਜ਼ਾਈਨਰ ਸੂਟ, ਦਰਜਨਾਂ ਰੰਗਾਂ ਵਿਚ ਪੱਗੜੀਆਂ ਸਾਡੇ ਤੋਂ ਖਰੀਦੋ।
- \* ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਹਿੰਦੀ, ਪੰਜਾਬੀ ਅਤੇ ਉਰਦੂ ਦੇ ਸੰਗੀਤ, ਡਰਾਮਿਆਂ ਅਤੇ ਫਿਲਮਾਂ ਦੀਆਂ ਸੀਡੀਆਂ-ਵੀਡੀਓ ਤੇ ਡੀ. ਵੀ. ਡੀ. ਦੀ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਕੁਲੈਕਸ਼ਨ ਹੈ।
- \* ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਰਹਿੰਦੇ ਗਾਹਕਾਂ ਲਈ ਸਾਮਾਨ ਅਸੀਂ ਯੂ. ਪੀ. ਐਸ. ਰਾਹੀਂ ਤੁਰੰਤ ਭੇਜ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।



**Appointments & Walk-Ins Welcome**

Tuesday - Sunday: 11 AM - 8 PM



**Threading Salon**

Specializing in:  
 Eyebrow Threading .... \$5  
 Full Face Threading, Facial,  
 Unique Mehndi Designs,  
 Natural Henna for Hair



## KASH FABRICS

**ONE STOP SHOPPING CENTRE**

29576 Mission Blvd, Hayward, CA 94544  
 Tel: (510) 538-1138, Fax: (510) 538-4737  
[www.Kashfabrics.com](http://www.Kashfabrics.com)

ਕਸ਼ਮੀਰ ਸਿੰਘ ਧੁੱਗਾ ਅਤੇ ਗੁਰਜੀਤ ਕੌਰ ਧੁੱਗਾ

Like us on Facebook | Follow us on Instagram

# INDIA BAZAAR



**Jai Ram Gaught** **Harjit Gaught (Happy)**

**INDIAN, PAKISTANI & FIJIAN GROCERIES**

**WE ARE OPEN 7 DAYS A WEEK**

9:00am to 8:30pm

**RENT DVDS & BUY CLOTHES ENJOY YOUR DAY WITH HOPES**

WE ACCEPT FOOD STAMPS

**CALL TO HAPPY**

Cell: (209)-487-2127  
 Ph: (209) 478-0285  
 Fax: (209) 477-3206

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਏਅਰਲਾਈਨ ਟਿਕਟਾਂ ਵੀ ਉਪਲੱਬਧ ਹਨ।

**EVERY SATURDAY & SUNDAY SPECIAL DISCOUNT ON GROCERIES**

1304-E HAMMER LANE, SUITE 12, STOCKTON CA, 95210  
 EMAIL: [indiabazaar08@yahoo.com](mailto:indiabazaar08@yahoo.com)

### ਇੰਡੋ ਅਮੈਰੀਕਨ ਹੈਰੀਟੇਜ ਫੋਰਮ ਫਰਿਜ਼ਨੋ ਵਲੋਂ

## ਸ਼ਹੀਦ ਊਧਮ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਸ਼ਹੀਦ ਮਦਨ ਲਾਲ ਢੀਗਰਾਂ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਭਾਸ਼ਨ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਦਾ ਐਲਾਨ

**ਫਰਿਜ਼ਨੋ (ਬਿਊਰੋ)-** ਪਿਛਲੇ ਹਫਤੇ ਇੰਡੋ ਅਮੈਰੀਕਨ ਹੈਰੀਟੇਜ ਫੋਰਮ ਫਰਿਜ਼ਨੋ ਵਲੋਂ ਇੱਕ ਪਰਿਵਾਰਕ ਪਿਕਨਿਕ ਦਾ ਆਯੋਜਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਜਿਸ ਵਿਚ ਸਮੂਹ ਮੈਂਬਰਾਂ ਅਤੇ ਹਮਦਰਦਾਂ ਨੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਸਮੇਤ ਹਿਸਾ ਲਿਆ। ਫਰਿਜ਼ਨੋ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸਿਕ ਕਰਨੀ ਪਾਰਕ ਦੇ ਵਿਸ਼ਾਲ ਵਿਹੜੇ ਵਿਚ ਉੱਚੇ ਸ਼ਾਨਮੱਤੇ ਦਰਖਤਾਂ ਦੀ ਠੰਢੀ ਛਾਂ ਵਿਚ ਹੋਈ ਇਸ ਪਿਕਨਿਕ ਦਾ ਸਭਨਾਂ ਦੇ ਭਰਪੂਰ ਅਨੰਦ ਮਾਣਿਆ। ਸਾਰਿਆਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਵਲੋਂ ਬਣਾ ਕੇ ਲਿਆਂਦੀਆਂ ਸਵਾਦੀ ਖਾਣ ਦੀਆਂ ਵਸਤਾਂ ਨੂੰ ਸਾਰਿਆਂ ਨੇ ਵੰਡ ਕੇ ਛਕਿਆ ਅਤੇ ਖੂਬ ਲੁਣਫ ਉਠਾਇਆ। ਹਲਕੀਆਂ ਫੁਲਕੀਆਂ ਗੱਲਾਂ, ਲੜੀਫਿਆਂ ਅਤੇ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕੁਝ ਗੰਭੀਰ ਮਸਲਿਆਂ ਤੇ ਵੀ ਵਿਚਾਰ ਚਰਚਾ ਹੋਈ।

ਇਸੇ ਵਕਤ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨੀਂ ਕੀਤੇ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਦਰਿਤ ਕਰਦਿਆਂ ਸ਼ਹੀਦ ਊਧਮ ਸਿੰਘ ਸੁਨਾਮ ਅਤੇ ਸ਼ਹੀਦ ਮਦਨ ਲਾਲ ਢੀਗਰਾਂ ਦਾ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਵਸ 13 ਅਗਸਤ 2017 ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਇੰਡੀਆ ਉਵਨ, ਫਰਿਜ਼ਨੋ ਦੇ ਹਾਲ ਮਨਾਉਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਲਿਆ। ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਚ ਮੁੱਖ ਤੌਰ ਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੇ ਭਾਸ਼ਨ ਮੁਕਾਬਲੇ ਕਰਵਾਏ ਜਾਣਗੇ। ਇਹ ਮੁਕਾਬਲੇ 1 ਵਜੇ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ ਦੇ 5 ਵਜੇ ਤੱਕ ਹੋਣਗੇ। ਇਸ ਵਿਚ ਹਰ ਉਮਰ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਸਕੂਲ ਦੀ ਕਲਾਸ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਚਾਰ

ਗਰੁੱਪਾਂ ਵਿਚ ਵੰਡਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਗਰੁੱਪ ਏ ਵਿਚ ਪਹਿਲੀ ਤੋਂ ਛੇਵੀਂ ਜਮਾਤ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਗੇ। ਇਸ ਗਰੁੱਪ ਨੂੰ ਸ਼ਹੀਦ ਊਧਮ

ਪਾਰਟੀ ਮੂਵਮੈਂਟ ਜਾਂ ਆਈ ਐਨ ਏ ਮੂਵਮੈਂਟ ਤੇ ਆਪਣਾ ਭਾਸ਼ਨ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਗੇ। ਗਰੁੱਪ ਸੀ ਵਿਚ ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ

ਦੇ ਭਾਸ਼ਨ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ 'ਸਮਾਜ ਵਿਚ ਮੀਡੀਏ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ' ਤੇ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਵਿਸ਼ੇ ਤਹਿਤ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੀ ਲੜਾਈ ਸਮੇਂ 'ਗਦਰ ਦੀ ਗੂੰਜ' ਅਤੇ ਹੋਰ ਅਖਬਾਰਾਂ ਵਲੋਂ ਪਾਏ ਯੋਗਦਾਨ ਬਾਰੇ ਵੀ ਗਲ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਸਾਰੇ ਗਰੁੱਪਾਂ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਹਿੰਦੀ ਜਾਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿਚ ਭਾਸ਼ਨ ਕਰਨ ਦੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਹੋਵੇਗੀ। ਭਾਸ਼ਨ ਦਾ ਸਮਾਂ 3 ਮਿੰਟ ਤੋਂ 6 ਮਿੰਟ ਤੱਕ ਹੋਵੇਗਾ। ਗਰੁੱਪ ਏ ਅਤੇ ਬੀ ਚੋਂ ਹਰ ਗਰੁੱਪ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਤਿੰਨ ਜੇਤੂਆਂ ਨੂੰ 150, 100 ਤੋਂ 75 ਡਾਲਰ ਦਾ ਇਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਗਰੁੱਪ ਸੀ ਅਤੇ ਡੀ ਵਿਚੋਂ ਹਰ ਗਰੁੱਪ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਤਿੰਨ ਜੇਤੂਆਂ ਨੂੰ 200, 150 ਅਤੇ 100 ਡਾਲਰ ਦਾ ਇਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਲਈ ਆਪਣਾ ਨਾਂ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਵਾਉਣ ਅਤੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਕਾਪੀ ਲੈਣ ਲਈ ਅਤੇ ਫੋਰਮ ਦੀ ਈਮੇਲ 'iuram@ymaalliance.com' ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਹਰਜਿੰਦਰ ਚੇਸੀ ਨਾਲ 559-618-0156 ਸੰਪਰਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।



ਸਿੰਘ, ਸ਼ਹੀਦ ਮਦਨ ਲਾਲ ਢੀਗਰਾਂ ਜਾਂ ਭਾਰਤ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਲਈ ਕੁਰਬਾਨੀਆਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹੋਰ ਦੇਸ਼ ਭਗਤਾਂ ਦੀਆਂ ਜੀਵਨੀਆਂ ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਕਵਿਤਾ, ਗੀਤ ਜਾਂ ਭਾਸ਼ਨ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਹੋਵੇਗੀ। ਗਰੁੱਪ ਬੀ ਵਿਚ ਸਤਵੀਂ ਅਤੇ ਅਠਵੀਂ ਕਲਾਸ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਗੇ ਅਤੇ ਉਹ ਭਾਰਤ ਦੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸਾਮਰਾਜ ਤੋਂ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੀ ਜੱਦੋਂ ਜਹਿਦ, ਗਦਰ

ਹੋਣਗੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭਾਸ਼ਨ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ 'ਅਮਰੀਕਾ ਅਤੇ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ' ਹੋਵੇਗਾ ਜਿਸ ਵਿਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਅਮੈਰੀਕਨ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹੋਏ ਅੱਜ ਦੇ ਸੰਦਰਭ ਵਿਚ ਇੰਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਮਸਲਿਆਂ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਰੱਖਣਗੇ। ਗਰੁੱਪ ਡੀ ਵਿਚ ਕਾਲਜ ਅਤੇ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀਆਂ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਗੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ

ਫੋਰਮ ਨੇ ਸਾਰੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਤ ਕਰਨ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਤਰਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਕਰਵਾ ਕੇ ਫੋਰਮ ਸਾਡੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਚੰਗੇ ਸ਼ਹਿਰੀ ਅਤੇ ਵਧੀਆਂ ਲੀਡਰ ਬਣਨ ਵਿਚ ਆਪਣਾ ਹਿਸਾ ਪਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ।

## ਜੀ. ਐਚ. ਜੀ. ਅਕੈਡਮੀ ਫਰਿਜ਼ਨੋ ਵਲੋਂ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਲਾਏ ਜਾਂਦੇ ਕੈਂਪਾਂ ਵਿਚ ਬੇਮਿਸਾਲ ਹੁੰਗਾਰਾ

**ਫਰਿਜ਼ਨੋ ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆ-** ਜੀ. ਐਚ. ਜੀ. ਅਕੈਡਮੀ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਬੋਰਡ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਿਬਾਨ ਵੱਲੋਂ ਜੁਲਾਈ 9 ਐਤਵਾਰ ਨੂੰ ਫਰਿਜ਼ਨੋ ਪੰਜਾਬੀ ਸਕੂਲ ਵਿਖੇ 14 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ

ਹਿੱਸਾ ਬਣਾਓ। ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਮੁਕੰਮਲ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸਮੇਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨੇ ਅਕੈਡਮੀ ਦੇ ਇਸ ਉਤਮ ਕਾਰਜ ਦੀ ਸਲਾਘਾ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਦਿਲ ਖੋਲ੍ਹ ਕੇ ਵਿੱਤੀ

ਸਭਿਆਚਾਰ ਨਾਲ ਵਾਕਫ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਬਿਲਕੁਲ ਤਿਆਰ ਹੈ। ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ 14 ਜੁਲਾਈ ਠੀਕ ਪੰਜ ਵਜੇ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਦਾਖਲ ਕਰਾ

ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦਾ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਆਓ ਆਪਾਂ ਰਲ ਕੇ ਸਾਰੇ ਇਹਨਾਂ ਕੈਂਪਾਂ ਅਤੇ ਅੰਤਰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਯੁਵਕ ਮੇਲੇ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣੀਏ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਆਸ਼ੀਰਵਾਦ



ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਸਾਲਾਨਾ ਕੈਂਪਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਪ੍ਰੀ-ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਜਿਸ ਵਿਚ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਮਾਪਿਆਂ ਵਿਚ ਭਾਰੀ ਉਤਸ਼ਾਹ ਪਾਇਆ ਗਿਆ। 400 ਤੋਂ ਵਧੇਰੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਫਾਰਮ ਭਰ ਕੇ ਕੈਂਪਾਂ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਜਗ੍ਹਾ ਪੱਕੀ ਕੀਤੀ। ਇਹ ਕੈਂਪ 14 ਜੁਲਾਈ ਦਿਨ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਠੀਕ ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਪੰਜ ਵਜੇ ਪੰਜਾਬੀ ਸਕੂਲ ਦੀਆਂ ਗਰਾਊਂਡਾਂ ਵਿਖੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਣਗੇ। ਉਸ ਦਿਨ ਦਾਖਲਾ ਫਾਰਮ ਵੀ ਲਏ ਜਾਣਗੇ। ਸਮੁੱਚੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਸਹਿਤ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਪਹੁੰਚ ਕੇ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਇਸ ਕੈਂਪ ਦਾ

ਸਹਾਇਤਾ ਦਿੱਤੀ। 14 ਜੁਲਾਈ ਤੋਂ 28 ਜੁਲਾਈ ਤੱਕ ਲਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਕੈਂਪਾਂ ਵਿਚ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਕਲਾ ਦੀਆਂ ਬਰੀਕੀਆਂ ਤੋਂ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਡਾ. ਦਲਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੋਹਲ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ ਅੰਤਰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਕੋਚਾਂ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

ਇਹਨਾਂ ਕੈਂਪਾਂ ਦਾ ਸਮੁੱਚਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹਰ ਸਾਲ ਅਕੈਡਮੀ ਦੇ ਯੂਥ ਵਿੰਗ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਬੜਾ ਹੀ ਉਸਾਰੂ ਅਗਾਂਹਵਧੂ ਕਦਮ ਹੈ। 50 ਕੋਚਾਂ ਦਾ ਕਾਫਲਾ ਪੂਰੀ ਟਰੇਨਿੰਗ ਸਹਿਤ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਾਂ-ਬੋਲੀ ਅਤੇ

ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਇਹਨਾਂ ਕੈਂਪਾਂ ਦੀ ਸਮਾਪਤੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 29 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਅੰਤਰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਯੁਵਕ ਮੇਲਾ ਹੋਵੇਗਾ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਸਾਰੇ ਸਿੱਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਆਪਣੀ ਕਲਾ ਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਅੰਤਰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਜੂਨੀਅਰ ਭੰਗੜਾ ਮੁਕਾਬਲੇ ਦੌਰਾਨ ਚੌਥੀ ਦੀਆਂ 15 ਟੀਮਾਂ ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਵੱਖੋ-ਵੱਖ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਚ ਇਕ-ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਗਹਿਗੱਚ ਮੁਕਾਬਲੇ ਦੌਰਾਨ ਆਪਣੀ ਜ਼ੋਰ ਅਜ਼ਮਾਈ ਕਰਨਗੀਆਂ। ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਸਮੁੱਚੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਪੰਜਾਬੀ

ਦੇਖੀਏ। ਕੈਂਪਾਂ ਦੌਰਾਨ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪੌਸ਼ਟਿਕ ਭੋਜਨ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਹਦਵਾਇਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸ. ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਬਿਲਨ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਵੱਖੋ ਵੱਖ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕੈਂਪਾਂ ਦੌਰਾਨ ਲੰਗਰਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਗੁਰਦੀਪ ਸ਼ੇਰਗਿਲ ਨਾਲ 559-349-1481 ਜਾਂ ਪਰਮਜੀਤ ਧਾਲੀਵਾਲ ਨਾਲ 559-351-9465 ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

**ਰਿਪੋਰਟ- ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਧਾਲੀਵਾਲ (554-351-9465)**

## ਲਾਈਵਓਕ ਦੀਆਂ ਤੀਆਂ 'ਚ ਬੀਬੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਸ ਪੂਜਾ ਨੇ ਨਚਾਇਆ

**ਲਾਈਵਓਕ, ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ (ਹੁਸਨ ਲੜੋਆ ਬੰਗਾ)-** ਹਰ ਵਰ੍ਹੇ ਯੂਬਾ ਸਿਟੀ ਦੇ ਲਾਗਲੇ ਸ਼ਹਿਰ ਲਾਈਵਓਕ ਦੀਆਂ ਤੀਆਂ ਵਿਚ ਜਿੱਥੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਭਿਅਕ ਵੰਨਗੀਆਂ ਦੇਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲਦੀਆਂ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਤੇ ਐਤਕਾਂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ 'ਚ ਹੋਰ ਵਧਾ ਕਰਦਿਆਂ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਮਿਸ ਪੂਜਾ ਨੂੰ ਦਰਸ਼ਕ ਬੀਬੀਆਂ ਦਾ ਮਨੋਰੰਜਨ ਕਰਨ ਲਈ ਬੁਲਾਇਆ ਗਿਆ, ਜਿਸਨੇ ਆਪਣੇ ਨਵੇਂ ਪੁਰਾਣੇ ਗੀਤਾਂ ਨਾਲ ਬੀਬੀਆਂ ਦਾ ਖੂਬ ਮਨੋਰੰਜਨ ਕੀਤਾ। ਲਾਈਵ ਓਕ ਤੇ ਗਰਿਡਲੀ ਦੀਆਂ ਸਾਂਝੀਆਂ ਤੀਆਂ ਵਿਚ ਬੀਬੀਆਂ ਨੇ ਮਿਸ ਪੂਜਾ ਦੇ ਗੀਤਾਂ ਤੇ ਖੂਬ ਧਮਾਲ ਪਾਈ। ਗਰਮੀ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਬੀਬੀਆਂ ਨੇ ਅੰਤ ਤੱਕ ਸਾਰੀਆਂ



ਆਈਟਮਾਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣਿਆ। ਇਸ ਤੀਆਂ ਦੇ ਮੇਲੇ ਵਿਚ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਦੀਆਂ ਤੀਆਂ ਦੇ ਮੇਲਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਨੇ ਹੀ ਪੂਰਾ ਯੋਗਦਾਨ ਦਿੱਤਾ। ਮੁੱਖ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਜਸਜਿੰਦਰ ਮੱਟੂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪਹਿਲੇ ਸਾਲਾਂ ਨਾਲੋਂ ਗਰਮੀ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਬੀਬੀਆਂ ਦੀ ਰਿਕਾਰਡਤੋੜ ਆਮਦ ਰਹੀ, ਉਹਨਾਂ ਇਸ ਮੌਕੇ ਸਾਰੇ ਸਪਾਂਸਰਾਂ ਦਾ ਮਾਲੀ ਤੌਰ ਤੇ ਮਦਦ ਕਰਨ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਵੀ ਕੀਤਾ। ਸਟੇਜ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਬੀਬੀ ਆਸ਼ਾ ਸਰਮਾ ਨੇ ਬਾਖੂਬੀ ਨਿਭਾਈ। ਇਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਚ ਬੀਬੀਆਂ ਦਾ ਗਿੱਧਾ, ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਗਿੱਧਾ, ਭੰਗੜੇ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਬੀਬੀਆਂ ਦੀਆਂ ਖੁੱਲ੍ਹੀਆਂ ਬੋਲੀਆਂ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਰਹੀਆਂ। ਬੀਬੀਆਂ ਨ ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਪਿਤ ਮੱਲ ਲਿਆ ਅਤੇ ਖੂਬ ਧਮਾਲ ਪਾਈ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਬਖਸ਼ਿੰਦਰ ਬਿਆੜਾ ਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ ਵੱਲੋਂ ਮਿਸ ਪੂਜਾ ਨੂੰ ਪਲੈਕ ਦੇ ਕੇ ਸਨਮਾਨਿਤ ਵੀ ਕੀਤਾ।

# ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਸਭਾ ਪਿਟਸਬਰਗ ਨੇ ਮਨਾਈ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੀ 32ਵੀਂ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ

ਪਿਟਸਬਰਗ (ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆ) - ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਰਵਿਦਾਸ ਟੈਂਪਲ ਪਿਟਸਬਰਗ ਵਿਖੇ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੀ 32ਵੀਂ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਮੌਕੇ ਤੇ ਜਿੱਥੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਦੀਵਾਨ ਸਜਾਏ ਗਏ, ਉਥੇ ਅਮਰੀਕੀ ਪੰਜਾਬੀ ਕਵੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਵੀ 'ਗੁਰਦੁਆਰਾ' ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਅਤੇ ਇਤਿਹਾਸ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਧਾਰਮਿਕ ਕਵੀ-ਦਰਬਾਰ ਸ਼ਰਧਾ ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਸਜਾਏ ਗਏ। ਪ੍ਰਵਾਨਾ ਵੱਲੋਂ ਦਰਸਾਇਆ ਗਿਆ ਕਿ 'ਗੁਰਦੁਆਰਾ' ਸਿੱਖ ਪੰਥ ਦਾ ਧਰਮ ਹੈ।



ਇਹ ਇਕ ਧਾਰਮਿਕ ਕੇਂਦਰ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਇਹ ਰੂਹਾਨੀ, ਭਾਈਚਾਰਕ, ਵਿਦਿਅਕ ਅਤੇ ਧਰਮ ਤੇ ਸਮਾਜ ਉਸਾਰੀ ਕੇਂਦਰ ਵੀ ਹੈ। ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਵੀ ਜਿੱਥੇ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤ ਜਾ ਵੱਸੀ ਹੈ, ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਬਣਦਾ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਧਾਰਮਿਕ ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ ਦੇ ਦੌਰ ਵਿਚ ਕਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ ਤਰਸੇਮ ਸਿੰਘ 'ਸੁੰਮਨ', ਗੁਰਦਿਆਲ ਸਿੰਘ 'ਨੂਰਪੁਰੀ', ਜਸਦੀਪ ਸਿੰਘ ਫਰੀਮਾਟ, ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰਾਜਪੂਤ, ਮਹਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ, ਪ੍ਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਪ੍ਰਵਾਨਾ ਆਦਿ।

\*\*\*\*\*

# ਦੇਸ਼ ਧਰੋਹ ਦਾ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕਰਨ ਲਈ ਸਿਖਸ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ ਨੇ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਦਾ ਮਜ਼ਾਕ ਉਡਾਇਆ

## ਰਿਫਰੈਂਡਮ 2020 ਲਹਿਰ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਦੀ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਪ੍ਰਗਟਾਈ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ (ਹੁਸਨ ਲੜੋਆ ਬੰਗਾ)- ਸਿਖਸ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ ਦੇ ਅਮਰੀਕਾ ਸਥਿਤ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਕਾਰਕੁੰਨਾਂ ਖਿਲਾਫ ਦੇਸ਼ ਧਰੋਹ ਦਾ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਕ ਦਿਨ ਬਾਅਦ ਮਨੁੱਖੀ ਅਧਿਕਾਰ ਸੰਗਠਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਕੇਸ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਦਹਿਸ਼ਤ ਫੈਲਾਉਣ ਦਾ ਯਤਨ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਰਿਫਰੈਂਡਮ 2020 ਲਹਿਰ ਦਾ ਹਾਂ ਪੱਖੀ ਹੁੰਗਾਰਾ ਭਰਿਆ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਸਿੱਖ ਰਾਜ ਖਾਲਿਸਤਾਨ ਦੀ ਸਥਾਪਤੀ ਲਈ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਆਜ਼ਾਦੀ ਲਹਿਰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਦੀ ਆਪਣੀ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਦੁਹਰਾਈ। ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਨੂੰ ਇਕ ਚੁਣੌਤੀ ਭਰਪੂਰ ਪੱਤਰ ਲਿਖਕੇ ਸਿਖਸ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਗਲ ਭਲੀਭਾਂਤ ਸਭ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਚਾਈ ਹੈ ਕਿ ਸਿਖਸ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ ਦੀ ਰਿਫਰੈਂਡਮ ਲਹਿਰ ਦਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਕਬਜ਼ੇ 'ਚੋਂ ਆਜ਼ਾਦ ਕਰਵਾਉਣਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਸਵਿਧਾਨ

ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦੇ ਇਸ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਮੇਰੇ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਸਾਥੀਆਂ ਖਿਲਾਫ ਲਾਏ ਗਏ ਦੇਸ਼ ਧਰੋਹ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਸਾਡੇ ਲਈ ਬਾਹਰੀ ਤੇ ਉਪਰੇ ਹਨ।  
ਪੱਤਰ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜਿੱਥੇ ਇਕ ਪਾਸੇ ਤੁਸੀਂ 1994 ਦੇ 'ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਐਲਾਨਾਮੇਂਟ' ਤੇ ਹਸਤਾਖਰੀ ਹੋ ਜਿਸ ਵਿਚ ਸਿੱਖਾਂ ਲਈ ਖੁਦਮੁਖਤਿਆਰੀ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਉਥੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਸੱਤਾ ਵਿਚ ਆਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤੁਸੀਂ ਇਕ ਰਾਸ਼ਟਰਵਾਦੀ ਬਣ ਗਏ ਹੋ ਜੋ ਕਿ ਭਾਰਤ ਦੀ ਏਕਤਾ ਵਿਚ ਯਕੀਨ ਰਖਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਸਿੱਖ ਰਾਜ ਪੰਜਾਬ 'ਤੇ ਕਬਜ਼ੇ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਦੇ ਹੋ। ਦੇਸ਼ ਧਰੋਹ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖ ਰਾਸ਼ਟਰਵਾਦੀਆਂ ਨੂੰ ਡਰਾਉਣ ਲਈ ਇਕ ਯਤਨ ਕਰਾਰ ਦਿੰਦਿਆਂ ਅਤੇ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਨੂੰ ਬਿਅੰਤ ਸਿੰਘ, ਜਿਸ ਨੇ 1990 ਵਿਆਂ ਵਿਚ ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਫਰਜ਼ੀ ਮੁਕਾਬਲਿਆਂ ਵਿਚ ਮਾਰ ਮੁਕਾਇਆ ਸੀ, ਦਾ ਦੂਜਾ ਰੂਪ ਦਸਦਿਆਂ ਸਿਖਸ

ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਅਟਾਰਨੀ ਗੁਰਪਤਵੰਤ ਸਿੰਘ ਪੰਨੂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਇੰਡੀਪੈਂਡੈਂਸ ਰਿਫਰੈਂਡਮ 2020 ਯੂ ਐਨ ਚਾਰਟਰ, ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਲਾਅ ਅਤੇ ਸੰਧੀਆਂ ਤਹਿਤ ਇਕ ਸ਼ਾਂਤਮਈ, ਹਿੰਸਾ ਰਹਿਤ ਅਤੇ ਜਮਹੂਰੀ ਲਹਿਰ ਹੈ। ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਕੋਵਨੈਂਟ ਆਨ ਸਿਵਲ ਐਂਡ ਪੋਲਿਟਿਕਲ ਰਾਈਟਸ ਅਤੇ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਕੋਵਨੈਂਟ ਆਨ ਇਕੋਨਾਮਿਕ ਸੋਸ਼ਲ ਐਂਡ ਕਲਚਰਲ ਰਾਈਟਸ ਦੀ ਧਾਰਾ 1 ਅਤੇ ਯੂ ਐਨ ਚਾਰਟਰ ਤਹਿਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਖੁਦਮੁਖਤਿਆਰੀ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਲਾਜ਼ਮੀ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੋਇਆ ਹੈ।  
ਅਟਾਰਨੀ ਪੰਨੂ ਨੇ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਧਰੋਹ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਨਾਲ ਸਾਨੂੰ ਰੋਕਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਨਿਊਯਾਰਕ ਸਥਿਤ ਕੇਂਦਰੀ ਦਫਤਰ ਤੋਂ ਸਿੱਖ ਅਧਿਕਾਰ ਸੰਗਠਨਾਂ ਰਾਹੀਂ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਰਿਫਰੈਂਡਮ 2020 ਦੀ ਲਹਿਰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਾਂਗੇ। ਇਸ ਰਿਫਰੈਂਡਮ ਤਹਿਤ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ

ਇਕ ਗੱਲ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਰਾਏ ਪ੍ਰਗਟਾਉਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ 'ਮੈਂ ਭਾਰਤੀ ਕਬਜ਼ੇ ਵਾਲੇ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਇਕ ਆਜ਼ਾਦ ਤੇ ਪ੍ਰਭੁਸੱਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਦੇਸ਼ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਰੱਖਦਾ ਹਾਂ ਇਸ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਕਿ ਸਿੱਖ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੂਲ ਵਾਸੀ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਇਤਿਹਾਸਕ ਮਾਤਭੂਮੀ ਹੈ, ਵੱਖਰਾ ਧਰਮ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਖੁਦਮੁਖਤਿਆਰੀ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ।  
ਸਿਖਸ ਫਾਰ ਜਸਟਿਸ ਦੇ ਉਕਤ ਪੱਤਰ ਵਿਚ ਅਖੀਰ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਜਦੋਂ ਤੇ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਵਾਧੂ ਦੀ ਅਣਜਾਣਤਾ, ਅਤੀਅਲ ਰਵਈਏ ਅਤੇ ਵਿਪਰੀਤ ਬੁੱਧੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਆਉਗੇ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਮੂਲ, ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਚਾਈ ਨੂੰ ਜਾਣੋਗੇ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਕਬਜ਼ੇ ਵਾਲਾ ਪੰਜਾਬ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ 'ਤੇ ਭਾਰਤ ਦਾ ਕਬਜ਼ਾ ਖਤਮ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਨਾ ਹੀ ਇਸ ਤੋਂ ਘੱਟ।

# ਸੂਫੀ ਗਾਇਕਾ ਡਾ ਮਮਤਾ ਜੋਸ਼ੀ ਦਾ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਬੋਸਟਨ ਸ਼ਹਿਰ ਵਿਖੇ ਸੁਪਰ ਇੰਟਰਟੇਨਮੈਂਟ ਵਲੋਂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ

ਬੋਸਟਨ, (ਹੁਸਨ ਲੜੋਆ ਬੰਗਾ) ਸੁਪਰ ਇੰਟਰਟੇਨਮੈਂਟ ਅਤੇ ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਾਜਵਾ ਵੱਲੋਂ ਡਾ ਮਮਤਾ ਜੋਸ਼ੀ ਸੂਫੀ ਗਾਇਕਾ ਦੇ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਦੌਰੇ ਦਾ ਬੋਸਟਨ ਵਿਖੇ ਰੀਜ਼ੋਂਟ ਬਿਏਟਰ ਵਿਚ ਕਾਮਯਾਬ ਸ਼ੋ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ, ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ 2017 ਸ਼ੋ ਟੂਰ ਦੇ ਇਸ ਆਖਰੀ ਸ਼ੋ ਵਿੱਚ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਸਰੋਤਿਆਂ ਨੂੰ ਸੂਫੀ ਕਲਾਮਾਂ, ਗਜ਼ਲਾਂ ਅਤੇ ਅੱਜ ਦੇ ਦੌਰ ਦੀ ਸਾਇਰੀ ਨੇ ਸਭ ਨੂੰ ਸੂਫੀ ਸੁਰ ਨਾਲ ਜੋੜ ਦਿੱਤਾ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰਦਿਆਂ ਮਮਤਾ ਜੋਸ਼ੀ ਨੇ ਸ਼ਾਇਰਾਨਾ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਅੱਜ ਦੇ ਮਾਹੌਲ ਦੀ ਗੱਲ, ਸਰੋਤਿਆਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ। ਡਾ ਮਮਤਾ ਜੋਸ਼ੀ ਜੋ ਕਿ ਆਪਣੀ ਸਾਰੀ ਟੀਮ ਨਾਲ ਫਰਿਜ਼ਨੋ ਤੋਂ ਪਹਿਲੇ ਸ਼ੋਅ ਦੇ ਨਾਲ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿਖੇ ਸ਼ੋਅ ਕਰਕੇ ਬੋਸਟਨ ਵਿਖੇ ਇਸ ਟੂਰ ਦਾ ਆਖਰੀ ਸ਼ੋ ਕਰਕੇ ਜੁਲਾਈ ਦੂਜੇ ਹਫਤੇ ਭਾਰਤ ਪਹੁੰਚਣਗੇ। ਇਹਨਾਂ ਸਾਰੇ ਸ਼ੋਆਂ

ਵਿੱਚ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ, ਉਰਦੂ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੇ ਹਿੰਸਾ ਲਿਆ ਸੀ। ਡਾ ਮਮਤਾ ਜੋਸ਼ੀ ਸੂਫੀ ਕਲਾਮ, ਸਿਵ ਬਟਾਲਵੀ, ਬਾਬਾ ਬੁੱਲੇ ਸ਼ਾਹ, ਵਾਰਿਸ ਸ਼ਾਹ, ਸਾਹ ਹੁਸੈਨ, ਹਜ਼ਰਤ ਅਮੀਰ ਖੁਸਰੋ, ਮਿਰਜ਼ਾ ਗਾਲਿਬ ਅਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਸ਼ਾਇਰਾਂ ਦੇ ਕਲਾਮ, ਗੀਤ ਗਾ ਕੇ ਕਾਫੀ ਪ੍ਰਭਾਵਪੂਰਣ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਰਕੇ, ਸਾਫ-ਸੁਥਰੀ



ਗਾਇਕੀ ਦੀਆਂ ਯਾਦਾਂ ਛੱਡੀਆਂ। ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਟੀਮ ਦੇ ਸੰਗੀਤਕਾਰ ਸੰਗੀਤ ਦੀ ਉੱਚ ਵਿੱਦਿਆ ਹਾਸਲ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਕਲਾਕਾਰ ਹਨ ਅਤੇ ਵੱਖ ਵੱਖ ਵਿੱਦਿਅਕ ਅਦਾਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਾ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਾਥ ਨਾਲ ਗਾਇਕੀ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਹੋਰ ਵੀ ਸੰਗੀਤਕ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਰਿਹਾ। ਅਖੀਰ ਵਿੱਚ ਵੱਖ ਵੱਖ ਸੋਸਾਇਟੀਆਂ, ਆਫੀਸ਼ਿਅਲ ਮੈਂਬਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਡਾ ਮਮਤਾ ਜੋਸ਼ੀ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਸਾਡੀ ਸਾਰੀ ਟੀਮ, ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਾਜਵਾ ਵੱਲੋਂ ਸਾਰੇ ਦਰਸ਼ਕਾਂ, ਪ੍ਰਬੰਧਕਾਂ, ਸਪੋਂਸਰਸ, ਮੀਡੀਆ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਹਨਾਂ ਨੇ ਬੜਾ ਹੀ ਸਹਿਯੋਗ ਦੇ ਕੇ ਸਾਬਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਅੱਜ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਪਰਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਚੰਗੀ ਗਾਇਕੀ ਨੂੰ ਮਾਣ ਦਿੰਦੇ ਹੋ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵੱਖ ਵੱਖ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ੋਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਬਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਬਾਜਵਾ ਵੱਲੋਂ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

# 'ਅਜਾਦੀ ਪਰੇਡ' 'ਚ ਸਿਖਸ ਫਾਰ ਅਮੈਰਿਕਾ ਦਾ ਫਲੋਟ ਦਾ ਸਵਾਗਤ, ਸਿੱਖਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲੀ ਵੱਡੀ ਪਹਿਚਾਣ



ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਡੀ.ਸੀ (ਬਿਊਰੋ)- ਅਮਰੀਕਾ ਦਾ 4 ਜੁਲਾਈ ਅਜਾਦੀ ਦਾ ਦਿਹਾੜਾ ਬਹੁਤ ਹੀ ਅਹਿਮ ਸਥਾਨ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਨੇ ਬ੍ਰਿਟੇਨ ਤੋਂ 4 ਜੁਲਾਈ ਸੰਨ 1776 ਨੂੰ ਅਜਾਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਡੀਸੀ ਦੇ ਕੈਪੀਟਲ ਹਿੱਲ ਵਿਚ ਹਰ ਸਾਲ ਇਕ ਪਰੇਡ ਕੱਢੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਅਜਾਦੀ ਪਰੇਡ ਵਿਚ ਸਿੱਖਸ ਆਫ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਜਸਦੀਪ ਸਿੰਘ ਜੱਸੀ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਾਥੀਆਂ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ

ਨਾਲ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਸਿੱਖ ਫਲੋਟ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸਿੱਖੀ ਪਹਿਚਾਣ ਨੂੰ ਉਭਾਰਨ ਲਈ 400 ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਪਹਿਚਾਣ ਤੇ ਅਮਰੀਕੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਹਿੰਸਾ ਲਿਆ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਫਲੋਟ ਨੂੰ 59 ਵੇਂ ਨੰਬਰ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।  
ਅਮਰੀਕਨ ਆਰਮੀ ਵੱਲੋਂ ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਵਿਚ ਜੁਝਾਰੂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਨਿਭਾਉਣ ਵਾਲੇ ਫੌਜੀ ਕਮਲ ਕਲਸੀ ਆਪਣੇ

ਸਾਥੀਆਂ ਸਮੇਤ ਇਸ ਫਲੋਟ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ ਅਤੇ ਪਹਿਲੀ ਕਤਾਰ ਵਿਚ ਗੈਸਟ ਆਫ ਆਨਰ ਵਜੋਂ ਹਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰਿਆੜ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ।  
ਇਥੇ ਇਹ ਵੀ ਦੱਸਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਸਿੱਖ ਫਲੋਟ ਇਕ ਰੌਚਕ ਫਲੋਟ ਸੀ ਜਿਸ ਲਈ ਲੋਕ ਦੋ ਮੀਲ ਦੇ ਏਰੀਏ ਵਿਚ ਤਾੜੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਸਵਾਗਤ ਕਰਦੇ ਰਹੇ। ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਆਏ ਹੋਏ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਦੇਸ਼ ਪ੍ਰਤੀ ਇਕਜੁੱਟਤਾ ਅਤੇ

ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਦਾ ਪ੍ਰਣ ਕੀਤਾ।  
ਪੁਲਸ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਬੇਦੀ, ਉਘੇ ਬਿਜਨਸਮੈਨ ਦਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ, ਡਾ ਸੁਰਿੰਦਰ ਗਿੱਲ, ਅਭਿੱਪਾ ਪ੍ਰਸਾਦ, ਬਲਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸੰਮੀ, ਬਖਸ਼ੀਸ਼ ਸਿੰਘ, ਚੰਤਰ ਸਿੰਘ, ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰਹੋਜਾ, ਦਰਸ਼ਨ ਸਿੰਘ ਸਲੂਜਾ, ਹੇਮਾ ਸਿੰਧੂ, ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਕੈਂਰੋ, ਦਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਦਿਓ, ਮਾਸਟਰ ਧਰਮਪਾਲ ਵੀ ਇਸ ਪਰੇਡ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ।







# ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਵਿਵਾਦ ਕਾਰਨ ਢਾਹਿਆ ਦਲਿਤ ਦਾ ਮਕਾਨ

**ਮੈਨਪੁਰੀ-** ਬਾਣਾ ਖੇਤਰ ਦੇ ਪਿੰਡ ਰੀਛਪੁਰਾ ਵਿਚ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੇ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਵਿਵਾਦ ਕਾਰਨ ਦਲਿਤ ਦੀ ਕੁੱਟਮਾਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮਕਾਨ ਢਾਹ ਦਿੱਤਾ। ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਨੇ ਹਵਾਈ ਫਾਇਰਿੰਗ ਕਰਕੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਦਹਿਸ਼ਤ ਫੈਲਾ ਦਿੱਤੀ। ਮਾਰਕੁੱਟ ਵਿਚ ਚਾਰ ਔਰਤਾਂ ਵੀ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਈਆਂ, ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਭਰਤੀ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਦੀ ਭਾਲ ਕੀਤੀ।

ਬਾਣਾ ਖੇਤਰ ਦੇ ਪਿੰਡ ਰੀਛਪੁਰਾ ਨਿਵਾਸੀ ਦਲਿਤ ਰਾਜੇਸ਼ ਕੁਮਾਰ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਸਕੂਲ ਰੀਛਪੁਰਾ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ



ਮਕਾਨ ਬਣਾ ਕੇ ਪਰਿਵਾਰ ਸਮੇਤ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ। ਬੀਤੇ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਨੂੰ ਰਾਜੇਸ਼ ਮਕਾਨ ਦੇ ਕੋਲ ਪਈ ਆਪਣੀ ਜ਼ਮੀਨ ਵਿਚ ਨਿਰਮਾਣ ਕਰਵਾ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਤਾਂ ਮੋਹੱਲਾ ਫਰਦਖਾਨਾ ਨਿਵਾਸੀ ਦੋਸ਼ੀ ਨੇ ਪੁਲਿਸ ਨੂੰ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰ ਦਿੱਤੀ, ਜਿਸ ਤੇ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਉਥੇ ਆ ਕੇ ਕੰਮ ਰੁਕਵਾ ਦਿੱਤਾ। ਜ਼ਮੀਨ ਦੀ ਨਾਪਤੋਲ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੀ ਨਿਰਮਾਣ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਗੱਲ ਕਹੀ ਗਈ। ਸੋਮਵਾਰ ਦੁਪਹਿਰ ਕਰੀਬ ਦੋ ਵਜੇ ਪਿੰਡ ਗੋਪਾਲਪੁਰ ਨਿਵਾਸੀ ਦੋਸ਼ੀ ਕਰੀਬ 20 ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਲੈਸ ਹੋ ਕੇ ਆਇਆ। ਘਰ ਵਿਚ ਮੌਜੂਦ ਰਾਜੇਸ਼ ਦੀ ਮਾਂ ਸੁਸ਼ੀਲਾ ਦੇਵੀ, ਪਤਨੀ ਰਾਣੀ, ਭੈਣ ਸੰਗੀਤਾ, ਭਾਬੀ ਮੁੰਨੀਦੇਵੀ ਨੂੰ ਜਾਤੀ ਸੂਚਕ ਗਾਲੀਆਂ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ ਰਾਈਫਲ ਦੇ ਬਟਾਂ ਨਾਲ ਕੁੱਟਮਾਰ ਕਰਕੇ ਜ਼ਖਮੀ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਦਲਿਤ ਦੇ ਮਕਾਨ ਨੂੰ ਢਾਹੁਣ ਲੱਗੇ ਦੀਵਾਰ ਨੂੰ ਵੀ ਡੇਗ ਦਿੱਤਾ। ਪੁਲਿਸ ਵੀ ਮੌਕੇ ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਈ। ਜ਼ਖਮੀ ਔਰਤਾਂ ਨੂੰ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਭਰਤੀ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ। ਪੀੜਤ ਰਾਜੇਸ਼ ਕੁਮਾਰ ਨੇ ਪਿੰਡ ਗੋਪਾਲਪੁਰ ਨਿਵਾਸੀ ਦਵਿੰਦਰ, ਰਾਜੀਵ, ਗੁੱਡੂ, ਜੈਪਾਲ, ਸ਼ੋਕੀਨ, ਮਨੋਜ, ਵਿਨੋਦ ਅਤੇ ਅਣਪਛਾਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਮੁਕੱਦਮਾ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਹੈ।

# 20 ਅਗਸਤ (ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ) ਨੂੰ ਸਟਾਕਟਨ ਵਿਖੇ ਕਰਵਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਪਰਵਾਸੀ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤਕ ਸੰਮੇਲਨ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਰੂਪ ਰੇਖਾ

**ਸਟਾਕਟਨ (ਹਰਜਿੰਦਰ ਪੰਧੋਰ)-** ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਸਟਾਕਟਨ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਇਕ ਮੀਟਿੰਗ ਬੀਤੇ ਐਤਵਾਰ ਲੈਬਰੇਪ ਦੇ ਸੇਵਾ ਸਦਨ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਸੰਪੰਨ ਹੋਈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰੋ. ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ, ਹਰਜਿੰਦਰ ਪੰਧੋਰ, ਤ੍ਰਿਪਤ ਸਿੰਘ ਭੱਟੀ, ਮਨਦੀਪ ਗੋਰਾ, ਗੁਰਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ, ਮਨਜੀਤ ਕੌਰ ਸੰਧੂ, ਹਰਨੇਕ ਸਿੰਘ, ਤਾਰਾ ਸਾਗਰ, ਅਸ਼ੋਕ ਤਾਂਗੜੀ ਆਦਿ ਨੇ ਭਾਗ ਲਿਆ। ਇਸ ਬੈਠਕ ਦਾ ਮੁੱਖ ਮਨੋਰਥ ਤਿੰਨ ਸਾਹਿਤਕ ਜਥੇਬੰਦੀਆਂ: 'ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਸਟਾਕਟਨ', 'ਵਿਸ਼ਵ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਅਕੈਡਮੀ (ਬੇ-ਏਰੀਆ)' ਅਤੇ 'ਪੰਜਾਬੀ ਗੀਤਕਾਰੀ ਮੰਚ ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆ' ਦੇ ਸਾਂਝੇ ਉੱਦਮਾਂ ਸਦਕਾ 20 ਅਗਸਤ (ਦਿਨ ਐਤਵਾਰ) ਨੂੰ ਰਾਇਲ ਇੰਡੀਅਨ ਕੁਜ਼ੀਨ, 7610 ਪੈਸੇਫਿਕ ਐਵਨਿਊ, ਸਟਾਕਟਨ ਵਿਖੇ ਕਰਵਾਏ ਜਾ ਰਹੇ 'ਪਰਵਾਸੀ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤਕ ਸੰਮੇਲਨ' ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਰੂਪ ਰੇਖਾ ਤਿਆਰ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਤੈਅ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਇਹ ਸੰਮੇਲਨ ਕਰਾਂਤੀਕਾਰੀ ਕਵੀ ਲਾਲ ਸਿੰਘ ਦਿਲ ਅਤੇ ਲੋਕ ਕਵੀ ਗੁਰਦਾਸ ਰਾਮ ਆਲਮ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਸੰਮੇਲਨ ਦੇ ਆਰੰਭ ਵਿਚ ਲਾਲ ਸਿੰਘ ਦਿਲ ਦੀ ਸਾਹਿਤਕ ਘਾਲਣਾ ਤੇ ਕਾਵਿਕ ਦੇਣ ਬਾਰੇ ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਕੰਬੋਜ ਅਤੇ ਗੁਰਦਾਸ ਰਾਮ ਆਲਮ ਦੇ ਸਾਹਿਤਕ ਯੋਗਦਾਨ ਤੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਮਹੱਤਵ ਬਾਰੇ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਗੇ।

**ਇਸ ਸੰਮੇਲਨ ਦੇ ਕੁੱਲ ਤਿੰਨ ਸੈਸ਼ਨ ਹੋਣਗੇ।** ਪਹਿਲੇ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿਚ ਦੋ ਨਵ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਪੁਸਤਕਾਂ: ਦਰਸ਼ਨ

ਬੁਲੰਦਵੀ, ਕੁਲਵੰਤ ਕੌਰ ਵਿੱਲੋਂ ਅਤੇ ਅਜ਼ੀਮ ਸ਼ੇਖਰ ਵੱਲੋਂ ਸੰਪਾਦਿਤ ਪਰਵਾਸੀ ਪੰਜਾਬੀ ਕਾਵਿ-ਸੰਗ੍ਰਹਿ: 'ਵਰਤਮਾਨ ਦੇ ਆਰ-ਪਾਰ' ਅਤੇ ਪ੍ਰੋ. ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ ਦੀਆਂ ਚੋਣਵੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਦਾ ਸੰਗ੍ਰਹਿ: 'ਰੂਹ 'ਤੇ ਉਕਰੇ ਚਿੱਤਰ' ਲੋਕ



ਅਰਪਣ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ। ਡਾ. ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ 'ਵਰਤਮਾਨ ਦੇ ਆਰ-ਪਾਰ' ਕਾਵਿ-ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਬਾਰੇ ਆਪਣਾ ਖੋਜ ਪੇਪਰ 'ਪਰਵਾਸੀ ਪੰਜਾਬੀ ਕਾਵਿ ਦੇ ਉਭਰਦੇ ਸੁਰ' ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਡਾ. ਧਨਵੰਤ ਕੌਰ ਵੱਲੋਂ 'ਰੂਹ 'ਤੇ ਉਕਰੇ ਚਿੱਤਰ' ਕਹਾਣੀ-ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਬਾਰੇ ਆਪਣਾ ਖੋਜ ਪੇਪਰ 'ਬਹੁ-ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਸਮਾਜ ਦਾ ਬਿਰਤਾਂਤ' ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਸੁਣਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੇਪਰਾਂ ਬਾਰੇ ਸਵਾਲ-ਜਵਾਬਾਂ ਰਾਹੀਂ ਖੁੱਲ੍ਹਾ

ਵਿਚਾਰ ਵਿਟਾਂਦਰਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਦੇ ਇਲਾਵਾ ਕੁਲਵਿੰਦਰ ਦੀ ਗਜ਼ਲ ਐਲਬਮ: 'ਸਿੰਦਲੀ ਆਬਣ' ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਕੁ ਗਜ਼ਲਾਂ ਦਾ ਸੁਖਦੇਵ ਸਾਹਲ ਵੱਲੋਂ ਗਾਇਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਦੂਜੇ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿਚ ਕਹਾਣੀ ਦਰਬਾਰ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਵਿਚ ਮਹਿਮਾਨ

ਕਹਾਣੀਕਾਰ ਅਮਰਜੀਤ ਚਾਹਲ, ਗੁਰਮੀਤ ਪਨਾਗ ਅਤੇ ਹੋਰ ਹਾਜ਼ਰ ਕਹਾਣੀਕਾਰ ਆਪਣੀਆਂ ਅਣ-ਛਪੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਦਾ ਪਾਠ ਕਰਨਗੇ। ਤੀਜੇ ਸੈਸ਼ਨ ਵਿਚ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ ਹੋਵੇਗਾ, ਇਸ ਵਿਚ ਹਾਜ਼ਰ ਸ਼ਾਇਰ ਆਪਣੀਆਂ ਤਾਜ਼ਾ ਤਰੀਨ ਰਚਨਾਵਾਂ ਦਾ ਪਾਠ ਕਰਨਗੇ।

ਸ਼ਾਇਰ ਦਰਸ਼ਨ ਬੁਲੰਦਵੀ ਇਸ ਸੰਮੇਲਨ ਦੇ ਮੁੱਖ ਮਹਿਮਾਨ ਹੋਣਗੇ।

ਪ੍ਰੋ. ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਨਵ-ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਪੁਸਤਕਾਂ ਦੀ ਸੇਲ ਲਗਾਈ ਜਾਵੇਗੀ।

ਇਹ ਸੰਮੇਲਨ ਸਵੇਰੇ ਦਸ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਸ਼ਾਮ ਦੇ ਛੇ ਵਜੇ ਤੱਕ ਚੱਲਦਾ ਰਹੇਗਾ। ਚਾਹ ਪਾਣੀ ਅਤੇ ਦੁਪਹਿਰ ਦੇ ਖਾਣੇ ਦਾ ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਯੂਨਿਟ ਵੱਲੋਂ ਉਚਿਤ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ। ਸਮੂਹ ਸਾਹਿਤਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਸਾਹਿਤ

ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਨੂੰ ਇਸ ਸੰਮੇਲਨ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਲਈ ਅਸੀਂ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਸੱਦਾ ਦੇਂਦੇ ਹਾਂ। ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਪ੍ਰੋ. ਹਰਭਜਨ ਸਿੰਘ (ਫੋਨ: 209-222-3866) ਅਤੇ ਹਰਜਿੰਦਰ ਪੰਧੋਰ (ਫੋਨ: 209-610-5055) ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

**ਵੱਲੋਂ: 'ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਸਟਾਕਟਨ', 'ਵਿਸ਼ਵ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਅਕੈਡਮੀ (ਬੇ-ਏਰੀਆ)' ਅਤੇ 'ਪੰਜਾਬੀ ਗੀਤਕਾਰੀ ਮੰਚ ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆ'**

# ਗੈਂਗਰੇਪ ਖੀੜਤਾ ਨੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਯੋਗੀ ਨੂੰ ਕੀਤੀ ਇੱਛਾ ਮੌਤ ਦੀ ਬੇਨਤੀ

**ਆਗਰਾ-** ਆਗਰੇ ਦੀ ਇਕ ਦਲਿਤ ਗੈਂਗਰੇਪ ਖੀੜਤਾ ਨੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਯੋਗੀ ਅਦਿਤਿਆਨਾਥ ਅਤੇ ਉਤਰ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਦੇ ਡੀ. ਜੀ. ਪੀ. ਤੋਂ ਇੱਛਾ ਮੌਤ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਣ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਖੀੜਤਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਟਵੀਟ ਵਿਚ ਲਿਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਇਕ ਦਲਿਤ ਲੜਕੀ ਹਾਂ, ਜਿਸ ਨਾਲ 2 ਮਈ ਨੂੰ ਸਮੂਹਿਕ ਬਲਾਤਕਾਰ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਕੋਈ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਹੋਈ। ਮੈਨੂੰ ਇਨਸਾਫ ਦਿਵਾਇਆ ਜਾਵੇ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਇੱਛਾ ਮੌਤ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ।

ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਇਸ ਕਰਤੂਤ ਤੋਂ ਤੰਗ ਆ ਕੇ ਖੀੜਤਾ ਨੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਤੋਂ ਇੱਛਾ ਮੌਤ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ

ਇਲਾਵਾ ਖੀੜਤਾ ਅਨੁਸੂਚਿਤ ਜਾਤੀ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਰਾਮ ਸ਼ੰਕਰ ਕਠੋਰੀਆ ਨੂੰ ਵੀ ਮਿਲ ਕੇ ਇਨਸਾਫ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਫਿਲਹਾਲ ਅਨੁਸੂਚਿਤ ਜਾਤੀ ਕਮਿਸ਼ਨ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਨੇ ਖੀੜਤਾ ਨੂੰ ਨਿਆਂ ਦਿਵਾਉਣ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਦਿਵਾਇਆ ਹੈ। ਉਥੇ ਹੀ ਸਪਾ ਵਿਧਾਇਕ ਸੁਨੀਲ ਸਿੰਘ ਸਾਜਨ ਨੇ ਸੂਬੇ ਦੀ ਕਾਨੂੰਨ ਵਿਵਸਥਾ ਨੂੰ ਲੈ



ਕੇ ਯੋਗੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਕਟਹਿਰੇ ਵਿਚ ਖੜ੍ਹਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਯੋਗੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਚਾਰ ਮਹੀਨੇ ਦਾ ਕੰਮ ਦਰਪਣ ਹੈ ਜੋ ਯੂ. ਪੀ. ਦੀ ਜਨਤਾ ਇੱਛਾ ਮੌਤ ਮੰਗਣ ਲੱਗੀ ਹੈ। ਸਾਜਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਦੋਂ ਤੋਂ ਭਾਜਪਾ ਸਰਕਾਰ ਆਈ ਹੈ, ਉਦੋਂ ਤੋਂ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਮਾਵਾਂ-ਭੈਣਾਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਅਜਿਹੀਆਂ ਸੈਂਕੜੇ ਘਟਨਾਵਾਂ ਹਨ ਜੋ ਮੀਡੀਆ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਆਈਆਂ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦਬਾਅ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।



**ਸਾਡੇ ਇੱਥੇ ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ ਅਤੇ ਰਿਪੇਅਰ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕਾਰਾਂ ਦੇ ਪੇਂਟ ਦਾ ਕੰਮ ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਯੁਰਾਣੀਆਂ ਕਾਰਾਂ ਖਰੀਦਣ ਅਤੇ ਟੋ-ਟਰੱਕ ਦਾ ਖਾਸ ਯੂਥੀਏ ਹੈ।**

**We Do Complete Engine Trans-mission, Body and Paint Work We Sell Used Cars at a Good Price**



**Free Estimates  
Free Towing**

**510-733-2222**

**1421 Industrial PKWY West #F Hayward, CA 94544**

**Prop: Jasbir Singh Takhar  
510-755-2132**



**Harmandeep Singh**

# A & S

## Auto Repair & Services

### Specializing in Brakes & Axles

**10% of any repair of \$75.00 or More**

**Free Tire Rotation and Brake Inspection with purchase of Oil Service for most cars**

**Diagnose check Engine light pre-buyers inspection tune-ups and more**

**Dealer Recommended Service Shocks/Struts A/C Services**



**9:00 AM to 6:00 PM Mon-Sat**



**Amarjit Sandhu**

**Ph: 916-238-4431**

**649 W. Elkhorn Blvd. Suite B2 Rio Linda, CA 95673**







**Entry  
Free**

“ਆਜੋ ਕੁੜੀਓ ਨੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਗਿੱਧਾ ਵਾਜ਼ਾਂ ਮਾਰਦਾ”

**Entry  
Free**

# P.C.S. Sacramento

ਵਲੋਂ ਪੇਸ਼ ਹੈ 17ਵੀਆਂ

# ਤੀਆਂ TEEYAN



**On Sunday, the 6th AUGUST 2017 At 1.00 P. M.**

**AT Luther Burbank High School**

**3500 Florin Road SACRAMENTO CA 95823**

**Featuring : Songs, Gidha, Dances, Skits, D.J. and Much More**

**ALL LADIES AND GIRLS ARE INVITED**

**ORGANIZING COMMITTEE**

Baldev Kaur, Rashpal Kaur Parhar, Harpreet Sahota, Daljit Mehanger Gill, Rajwinder Pooni, Pardeep Pooni, Kamal Dhillon, Bhavandeep Kaur, Rajbir Kaur, Balbir Pooni, Simran Sandhu, Aman Kaur, Harinder Kaur, Surinder Gill, Rani Bindra, Rani Sarhadi, Rupinder Kaur, Tajinder Kaur, Harminder Kaur, Parmjit Kaur, Inderpal Kahlon, Parmjit Aulakh, Harpreet Kaur, Rupinder Malhi, Baljit kaur, Jatinder Sangha, Jasmeen, Sarabjit Kaur, Rozy Sandhu & Mandeep Pharwala

**FOR PARTICIPATION \** Mandeep Pharwala @ 916-212-1826, Pardeep Pooni @ 916-308-7889, Baldev Kaur @916- 996-2010,  
**& STALLS PLEASE CALL :** Email: palpharwala@yahoo.com | Website : www.sacpcs.com

**ਇਸ ਮੌਕੇ ਤੇ ਕਪੜੇ ਅਤੇ ਗਹਿਣਿਆਂ ਦੇ ਸਟਾਲ ਵੀ ਲਾਏ ਜਾਣਗੇ ।**

**ਐਂਟਰੀ ਬਿਲਕੁਲ ਮੁਫਤ No Cameras Will Be Allowed Inside The Hall ਵਲੋਂ : ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ**

# ਖਿਡਾਰੀ ਤੋਂ ਬਿਜ਼ਨਸਮੈਨ ਤੋਂ ਮੇਅਰ ਲਾਸ ਮੋਲੀਨੋਸ ਦੇ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਬਣੇ ਮੇਅਰ

ਪੀ. ਕੇ. ਚੁੰਬਰ

ਨਿਰਸੰਦੇਹ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਸਟੇਟ ਆਫ ਅਮੈਰੀਕਾ ਵਿਸ਼ਵ ਦੀ ਸੁਪਰ ਪਾਵਰ ਹੈ ਅਤੇ ਦੁਨੀਆ ਦਾ ਸ਼ਾਇਦ ਹੀ ਕੋਈ ਅਜਿਹਾ ਦੇਸ਼ ਹੋਵੇਗਾ, ਜਿਸ ਦਾ ਵਸਨੀਕ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਨਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੋਵੇ। ਕੋਈ ਸਮਾਂ ਸੀ ਕਿ ਪਿੰਡ-ਸ਼ਹਿਰ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਇੰਗਲੈਂਡ ਤੋਂ ਆਇਆ ਤਾਂ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਵਲੈਂਟੋਂ ਆਇਆ ਜਾਂ ਆਈ ਹੈ ਜਾਂ ਫਲਾਣੀ/ਫਲਾਣਾ ਵਲੈਂਟ ਰਹਿੰਦਾ/ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਵਲੈਂਟ ਵਾਲੇ ਆਦਿ ...। ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਇਹ ਰੁਝਾਨ ਅਮਰੀਕਾ ਵੱਲ ਵਧਣ ਲੱਗਿਆ। ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਆਉਣਾ ਕੋਈ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪੁਰਾਣਾ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਨਵਾਂ ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਆਉਣਾ 19ਵੀਂ ਸਦੀ ਦੇ ਅਖੀਰ 'ਚ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੇ ਵੀਹਵੀਂ ਸਦੀ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਦਹਾਕੇ ਵਿਚ ਤਾਂ ਬੋਝੀ ਹੋਰ ਰਫਤਾਰ ਫਤਨ ਲੱਗੇ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਗਦਰੀ ਬਾਬਿਆਂ ਦੀ ਗਦਰ ਲਹਿਰ, ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦੀ ਪਹਿਚਾਣ ਤੇ ਸ਼ਾਨ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਉਭਰੀ। ਭਾਰਤ ਦੇ ਆਜ਼ਾਦ ਹੋਣ ਉਪਰੰਤ ਭਾਰਤੀਆਂ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਅਮਰੀਕਾ, ਕੈਨੇਡਾ ਤੇ ਯੂਰਪ ਦੇ ਹੋਰਨਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ 'ਚ ਆਉਣਾ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਵੀਹਵੀਂ ਸਦੀ ਦੇ ਆਖਰੀ ਤਿੰਨ ਦਹਾਕਿਆਂ 'ਚ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਆਉਣਾ ਕਾਫੀ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵਧਿਆ ਤੇ ਸਿਲਸਿਲਾ ਜਾਰੀ ਹੈ। ਮੁੱਕਦੀ ਗੱਲ ਜੇਕਰ ਅਮਰੀਕਾ ਇਹ ਕਹਿ ਦੇਵੇ ਕਿ ਸਭ ਲਈ ਵੀਜ਼ਾ ਓਪਨ ਹੈ ਤਾਂ ਭਾਰਤ ਦੇ ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਤਾਂ ਕੋਈ ਜੀਅ ਸ਼ਾਇਦ ਅਜਿਹਾ ਨਾ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਜੋ ਅਮਰੀਕਾ ਨਾ ਆਵੇ।

ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਦਾ ਪੰਜਾਬ ਛੱਡ ਕੇ ਆਉਣਾ ਮੁੱਖ ਕਾਰਨ ਅਮਰੀਕਾ ਆ ਕੇ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਵਧੀਆ ਬਣਾਉਣਾ ਹੈ। ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਲੋਕ ਮਿਹਨਤੀ ਤੇ ਕਿਰਸੀ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਪੁੰਨ-ਦਾਨ ਵਜੋਂ ਵੀ ਮਸ਼ਹੂਰ ਹਨ। ਨਾਮ ਜਪਣਾ, ਕਿਰਤ ਕਰਨਾ ਤੇ ਵੰਡ ਕੇ ਛਕਣਾ ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵਿਰਸੇ ਅਤੇ ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਤੋਂ ਮਿਲਿਆ ਹੈ।

ਪੰਜਾਬ ਦਾ ਕਿਸਾਨ, ਮਜ਼ਦੂਰ ਜਾਂ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਚਾਹੇ ਉਹ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਰਗ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ, ਉਹ ਆਪਣੀ ਰੋਜ਼ੀ-ਰੋਟੀ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਸਵੈਮਾਣ ਨਾਲ ਵੀ ਜਿਉਣਾ ਜਾਣਦਾ ਤੇ

ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹੀ ਵਜ੍ਹਾ ਹੈ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਧਾਰਮਿਕ, ਸਮਾਜਿਕ, ਆਰਥਿਕ, ਸਭਿਆਚਾਰਕ ਆਦਿ ਖੇਤਰਾਂ 'ਚ ਵੱਧ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਹਿੱਸਾ ਲੈਂਦਾ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਹੋਰ ਤਾਂ ਹੋਰ ਉਹ ਇਸ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਦੇਸ਼ ਸਮਝਦਾ ਹੋਇਆ ਆਪ, ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ/ਬੱਚੀਆਂ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਸੇਵਾ ਚਾਹੇ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਫੌਜ ਆਦਿ 'ਚ ਵੀ ਭੇਜਦਾ ਹੈ। ਰਹੀ ਗੱਲ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵੀ ਉਹ ਕਾਉਂਟੀ, ਅਸੈਂਬਲੀ ਮੈਂਬਰ, ਕਾਂਗਰਸਮੈਨ, ਗਵਰਨਰ ਤੱਕ ਵੀ ਆਪਣਾ ਸਿੱਕਾ ਜਮਾ ਚੁੱਕਿਆ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਉਹ ਵੀ ਇਕ ਦਿਨ ਜ਼ਰੂਰ ਆਵੇਗਾ, ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਪੰਜਾਬੀ ਵੀ ਇਸ ਸੁਪਰ ਪਾਵਰ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਵੀ ਬਣੇਗਾ।

ਪਰ ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਆਤਮ ਵਿਸ਼ਵਾਸ, ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਇਰਾਦਾ, ਲਗਨ ਤੇ ਸਖਤ ਮਿਹਨਤ ਦੇ ਨਾਲ ਸਮੂਹ ਅਮਰੀਕਨ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨਾਲ ਤਾਲਮੇਲ ਰੱਖਣਾ ਅਤੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ ਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਗੱਲ ਉਸ ਅੰਦਰ ਅਮਰੀਕਾ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਤੇ ਆਪਣਾ, ਸਿਰਫ ਆਪਣਾ ਦੇਸ਼ ਸਮਝ ਕੇ ਅੱਗੇ ਵਧਣਾ ਹੋਵੇਗਾ ਤੇ ਫਿਰ ਅਮਰੀਕਨ ਉਸਨੂੰ ਬਹੁਤ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹੀ ਨਹੀਂ ਬਲਕਿ ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਸੁਨਹਿਰੀ ਅਵਸਰਾਂ ਦੇ ਦੁਆਰ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਅਜਿਹਾ ਸੁਭਾਗ 30 ਜੂਨ 2017 ਨੂੰ ਇਕ ਆਤਮ

ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਾਲ ਲੈਸ, ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਇਰਾਦੇ ਵਾਲਾ, ਸਖਤ ਮਿਹਨਤ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਸਿੱਖ ਧਰਮ ਦਾ ਧਾਰਨੀ ਅਮਰੀਕਨ ਤੇ ਬਾਕੀ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਨਾਲ ਮਿਲਵਰਤਨ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਇਕ ਪੰਜਾਬੀ ਸਿੱਖ ਨੌਜਵਾਨ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਲਈ 30 ਜੂਨ 2017 ਨੂੰ ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆ ਦੀ ਤੇਹਮਾ ਕਾਉਂਟੀ ਦੇ ਸ਼ਹਿਰ ਲਾਸ ਮੋਲੀਨੋਸ ਦੇ ਮੇਅਰ ਵਜੋਂ ਖੁਲਿਆ। ਸ. ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਭਾਰਤੀ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਦੁਆਬਾ ਦੇ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ ਦਾ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਜੋ 1998 ਵਿਚ ਪੰਜਾਬ ਤੋਂ ਅਮਰੀਕਾ ਆ ਵੱਸਿਆ। ਪਹਿਲੇ ਦਸ ਸਾਲ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਬੇ-ਏਰੀਆ (ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆ) 'ਚ ਗੁਜ਼ਾਰਦੇ ਹੋਏ ਇਕ

ਪਹਿਲਵਾਨ ਵਜੋਂ ਉਹਨਾਂ ਕੰਮਕਾਰ ਦੇ ਨਾਲ ਖੇਡਾਂ ਵੱਲੋਂ ਵੀ ਰੁਝਾਨ ਨਹੀਂ ਤੋੜਿਆ। 2003 ਤੋਂ 2007 ਤੱਕ ਬੇ-ਏਰੀਆ 'ਚ ਕਬੱਡੀ ਪ੍ਰੇਮੀਆਂ ਨਾਲ ਖੂਬ ਸਾਥ ਨਿਭਾਇਆ। ਇਸ ਉਪਰੰਤ 2009 ਤੱਕ ਸਟਾਕਟਨ ਰਹਿੰਦਿਆਂ ਕਬੱਡੀ ਦਾ ਸ਼ੌਕ ਵੀ ਜਾਰੀ ਰੱਖਿਆ। ਉਹ ਆਪਣੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਇਕ ਕੋਚ ਵਜੋਂ ਵੀ ਨਿਭਾਉਂਦਾ ਰਿਹਾ। ਕਬੱਡੀ ਦੇ ਖੇਤਰ 'ਚ ਉਸ ਦੇ ਮੁੱਢਲੇ ਕੋਚ ਸ. ਗੁਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਤੱਖਰ (ਸਪੁੱਤਰ ਪਹਿਲਵਾਨ ਧਿਆਨ ਸਿੰਘ ਸੰਕਰੀਆ) ਜੋ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕਰਕੇ ਪਾਲਾ ਪਹਿਲਵਾਨ ਸੰਕਰੀਆ ਵਜੋਂ ਹੀ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਨੇ ਖੂਬ ਤਾਲੀਮ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਪਾਲਾ ਪਹਿਲਵਾਨ ਸੰਕਰੀਆ ਨੂੰ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਉਪਰ

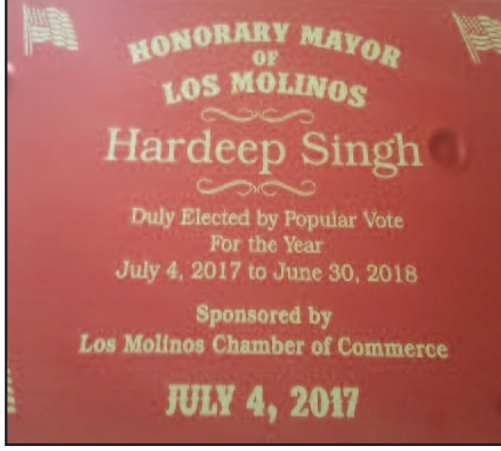
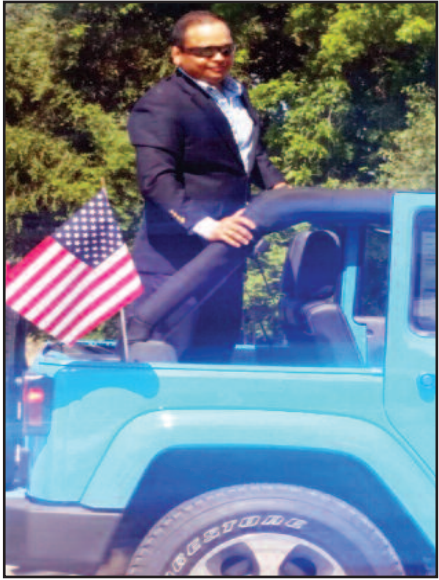
ਬਹੁਤ ਮਾਣ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਮੇਅਰ ਬਣਨ 'ਤੇ ਦਿਲੀ ਪਰਿਵਾਰਕ ਹਾਰਦਿਕ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ।

ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਮੇਅਰ ਬਣਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਲਾਸ ਮੋਲੀਨੋਸ ਚੈਂਬਰ ਆਫ ਕਾਮਰਸ ਦਾ ਬੋਰਡ ਮੈਂਬਰ ਸੀ ਤੇ ਅੱਜ ਵੀ ਹੈ ਅਤੇ 2015 ਵਿਚ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਵਸ 4 ਜੁਲਾਈ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਵਸ ਪਰੋਡ ਮੌਕੇ ਲਾਸ ਮੋਲੀਨੋਸ ਦਾ ਵੀ. ਆਈ. ਪੀ. ਗੈਸਟ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ। ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸ਼ਹਿਰ ਅੰਦਰ ਸਾਰੇ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਨਾਲ ਖੂਬ ਮਿਲਵਰਤਨ ਬਣਾ ਕੇ ਰੱਖਿਆ ਹੈ ਤੇ ਸੇਵਾ ਪੱਖੋਂ ਵੀ ਕਦੇ ਪਿੱਛੇ ਨਹੀਂ ਹਟਿਆ। ਇਹੀ ਵਜ੍ਹਾ ਹੈ ਕਿ ਲਾਸ ਮੋਲੀਨੋਸ ਚੈਂਬਰ ਆਫ ਕਾਮਰਸ ਦੇ ਬੋਰਡ ਤੇ ਸ਼ਹਿਰ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਆਨਰੇਰੀ ਮੇਅਰ ਦਾ ਖਿਤਾਬ ਬਖਸ਼ਿਆ।

ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਹੋਲਾ-ਮਹੱਲਾ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ ਸਪੋਰਟਸ ਕਲੱਬ ਜਲੰਧਰ ਵੱਲੋਂ ਕੁਸ਼ਤੀ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਵੀ ਕਰਵਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਇਸ ਟੂਰਨਾਮੈਂਟ ਨੂੰ ਕਰਵਾਉਣ ਵਿਚ ਸਰਗਰਮ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ, ਜੋ 1982 ਵਿਚ ਸ. ਸਰਦਾਰ ਸਿੰਘ ਸਿੰਧੂ ਜੀ ਨੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ ਸਨ।

ਮੈਂ ਉਸ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਕੋਟਿਨ-ਕੋਟਿ ਪੰਨਵਾਦੀ ਹਾਂ, ਜਿਸ ਦੀ ਆਪਾਰ ਕਿਰਪਾ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ ਮੈਂ, ਮੇਰੀ ਸੁਪਤਨੀ ਸੁਖਵੰਤ ਕੌਰ, ਬੇਟੀਆਂ ਸੁਖਮਨ ਤੇ ਰੂਪਕ ਅਤੇ ਬੇਟਾ ਯਸ਼ਬੀ ਰਾਣਾ ਅਕਾਲ ਪੁਰਖ, ਗੌਡ (ਪ੍ਰਮਾਤਮਾ) ਦੇ ਬਹੁਤ ਚਿਣੀ ਹਾਂ, ਜਿਹਨਾਂ ਨੇ ਇੰਨਾ ਮਾਣ ਬਖਸ਼ਿਆ।

ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਲਾਸ ਮੋਲੀਨੋਸ ਚੈਂਬਰ ਆਫ ਕਾਮਰਸ ਦੇ ਬੋਰਡ ਮੈਂਬਰ ਸਾਹਿਬਾਨ ਦਾ ਅਤੇ ਪਿਛਲੀ ਮੇਅਰ ਅਤੇ ਤੀਰਥ ਸਿੰਘ ਸੋਹਲ ਦਾ ਵੀ ਪੰਨਵਾਦੀ ਹੈ, ਜਿਹਨਾਂ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਆਨਰੇਰੀ ਮੇਅਰ ਬਣਨ ਤੇ ਦਿਲੀ ਹਾਰਦਿਕ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ। ਉਹ ਸਮੂਹ ਅਮਰੀਕਨ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦੇ ਨਾਲ ਪੰਜਾਬੀ ਅਮੈਰਿਕਨ ਸਿੱਖ ਸੁਸਾਇਟੀ ਤੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦਾ ਵੀ ਪੰਨਵਾਦੀ ਹੈ, ਜੋ 4 ਜੁਲਾਈ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ ਤੇ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ।



# ਲਾਸ ਮੋਲੀਨੋਸ ਦੇ ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਬਣੇ ਮੇਅਰ



## ਹਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਦੇ ਮੇਅਰ ਬਣਨ 'ਤੇ ਹਾਰਦਿਕ ਵਧਾਈ

Brayn fox, Ashley ursry, Shawna haub, Shelley pathen, Trish kames, Molly lorenze, Diane lambert, Dale campbell.

Jagdeep Singh, Jagmohan Singh, Harkamal Singh (brother), Thirath Singh Sohal, Jarnal Gill, Balwinder Chatha, Gurdip Sahi, Ajit Grewal, Pappu Johal, Preet Gill, Sukh Kullar, Angrej Pahalwan, Arvind Atwal, Raju Bhinderi (Canada)

Surinder Singh, Navtej Singh, Matab Singh, Balwinder Mann, Tersem Lal, Randher, Kamal Sidhu, Raj Singh, Sonu Atwal (Oregon)

Avtar Lakaha, Sarb Sroya, Prem Chumber (Desh Doaba), Randhir Nijjar, Jaswant Singh Shaad, Vijay Sigh, Rampal Kadiyan, Jasvir Singh.



## CORNING ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਟਰੱਕਰ ਭਰਾਵਾਂ ਦਾ ਆਪਣਾ

### AAA Truck Wash, Tire, and Lube



- \* We Carry New and Used Tires All Major Brands
- \* Smart Way Tires Available
- \* Used Tires Start From & 135
- \* Old Change \$ 189 + Tax
- \* We also do truck and car washing and waxing
- \* Friendly and Professional Staff
- \* We offer truck and car detailing



#### ਪੰਜਾਬੀ ਭਰਾਵਾਂ ਲਈ ਸੇਲ

ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪੰਜਾਬੀ ਭਰਾਵਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ ਬਰਿਜਸਟੋਨ ਸਟੇਅਰਿੰਗ ਟਾਇਰਾਂ ਦੀ ਸੇਲ ਲਗਾਈ ਹੈ  
ਬਰਿਜਸਟੋਨ 283 (ਦੋ ਟਾਇਰ) \$1149  
ਚਾਈਨੀਜ਼ 749 (ਦੋ ਟਾਇਰ) \$749



Call:

530-824-5134

#### ਪੁਰਾਣੇ ਟਾਇਰਾਂ ਦੀ ਸੇਲ

#### ਇਕ ਵਾਰ ਸੇਵਾ ਦਾ ਮੌਕਾ ਜ਼ਰੂਰ ਦਿਓ

- |                              |               |
|------------------------------|---------------|
| Used Tires American Brand    | \$99+ Labor   |
| Recap Truck Tire             | \$ 249+ Labor |
| Recap Trailer Tires and Kind | \$ 199+ Labor |

**NEW & USED  
TIRES  
WASH, LUBE, BRAKES**

Call:

650-642-0697

**3525 Highway 99, West Corning, CA 96021**

Across the Street from TA Truck Stop

LUCAS OIL LUCAS INJECTOR CLEANER \$28.99

# ਮਹਾਂਰਿਸ਼ੀ ਵਾਲਮੀਕ ਟੈਂਪਲ ਯੂਬਾ ਸਿਟੀ ਵਿਖੇ ਹਫਤਾਵਾਰੀ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀਆਂ ਚੌਣਕਾਂ

**ਯੂਬਾ ਸਿਟੀ**— ਮਹਾਂਰਿਸ਼ੀ ਵਾਲਮੀਕ ਸਭਾ ਯੂ. ਐਸ. ਏ. (ਯੂਬਾ ਸਿਟੀ) ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਸੱਦੇ ਉਪਰ ਮਹਾਂਰਿਸ਼ੀ ਵਾਲਮੀਕ ਟੈਂਪਲ ਯੂਬਾ ਸਿਟੀ ਵਿਖੇ ਹਫਤਾਵਾਰੀ (ਐਤਵਾਰ) ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਚ ਸੰਗਤਾਂ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਈਆਂ।

ਇੱਥੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦੱਸਣਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਸੈਕਰਮੈਂਟੋ ਅਤੇ ਟਰੇਸੀ ਤੋਂ ਸੰਗਤਾਂ ਨੇ ਸ਼ਿਰਕਤ ਕੀਤੀ।

ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਵਿਚ ਸ੍ਰੀ ਯੋਗ ਵਸਿਸ਼ਟ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਠ ਦੇ ਭੋਗ ਪਾਏ ਗਏ। ਉਪਰੰਤ ਆਰਤੀ ਅਤੇ ਅਰਦਾਸ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਉਪਰੰਤ ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਭਗਵਾਨ ਵਾਲਮੀਕ ਜੀ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਗਾਏ ਗਏ।

ਕਲਾਕਾਰਾਂ ਵਿਚ ਭੁਪਿੰਦਰ ਭਿੰਦਾ, ਵਿਸ਼ਾਲ ਸਰਬਤੀ, ਅਮਰਜੀਤ ਲਾਲੀ ਤੇ ਜੋਗਿੰਦਰ ਕੌਰ ਗਿੱਲ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ਬਦ ਗਾਏ ਗਏ। ਸਟੇਜ ਸਕੱਤਰ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਸ੍ਰੀ ਵਿਨੋਦ

ਗਿੱਲ ਜੀ ਵੱਲੋਂ ਬਾਖੂਬੀ ਨਿਭਾਈ ਗਈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਆਏ ਨਵੇਂ ਮਹਿਮਾਨਾਂ ਨੂੰ ਮਹਾਂਰਿਸ਼ੀ ਵਾਲਮੀਕ ਸਭਾ ਵੱਲੋਂ ਸਿਰੋਪੇ ਭੇਂਟ ਕਰਕੇ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕਰਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਜੀ ਆਇਆਂ ਕਿਹਾ ਗਿਆ। ਸ. ਫਤਿਹ ਸਿੰਘ ਵੱਲੋਂ ਸਤਿਗੁਰੂ ਵਾਲਮੀਕ ਜੀ ਦੇ ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਸਬੰਧੀ ਬਹੁਤ ਹੀ ਵਧੀਆ ਵਿਚਾਰ ਸਾਂਝੇ ਕੀਤੇ ਗਏ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੌਰਾਨ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਲੰਗਰ ਅਤੁੱਟ ਵਰਤਦੇ ਰਹੇ। ਇਸ ਹਫਤਾਵਾਰੀ

ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਚ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਸ੍ਰੀ ਸ਼ਾਮ ਲਾਲ ਸੌਧੀ ਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿਚ ਸਭਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ੍ਰੀ ਪ੍ਰੇਮ ਲਾਲ ਸੌਧੀ ਜੀ ਵੱਲੋਂ ਆਈਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸੰਗਤਾਂ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰਦਿਆਂ ਮੰਦਰ ਦੇ ਵਿਸਥਾਰ ਲਈ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਦਿਲ ਖੋਲ੍ਹ ਕੇ ਆਰਥਿਕ ਸੇਵਾ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਵੀ ਕੀਤੀ ਗਈ।

ਰਿਪੋਰਟ— ਸੰਤੋਖ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ



ਮਹਾਂਰਿਸ਼ੀ ਵਾਲਮੀਕ ਟੈਂਪਲ ਯੂਬਾ ਸਿਟੀ ਦੇ ਕਰੋ ਜੀ ਦਰਸ਼ਨ



Karanjit Singh Deol during 4th. July celebration at 1554/1562 Anneka lane yuba city

USA 's Independence Day celebrated at 1554/1562 Anneka lane Yuba City on July 4, 2017. Renewed poet Joginder Singh Dhami "Joe Piplanwali" with the community members



















# City of Pittsburg's Teeyan da Celebration

Sponsored by **DESIROOT ORG & Punjabi Multi-cultural Society**  
 Special Guest **Dr. Neeta Bijoor & Author Manpreet Komal**



**Desi Plates \$6.00**  
 Special guest performances:  
**BRATs of Wilson's Dance Studio**  
**Hip-Hop Natyam**  
**Kariktan Dance Company**

**August 26, 2017**

**Location: 2301 Range Rd.  
 Pittsburg, CA 94565**

**Time: 1:00 - 4:00**



**\*\* DOORS OPEN @ 12:40 \*\*SHOW  
 STARTS ON TIME @ 1:00**  
 Giddha Bhangra Hip-Hop and more  
 Raffle Prizes ... Dance floor opens up  
 to Desi style dancing  
 Entry \$5 Kids 5 and under Free  
 Ladies and children event only



Contact Organizer for additional informat on (booths/performance interest)

**Ruby Raju @ 925/550-1088 or Kashmir @ 925/329-9835**

## TANDOOR Indian Restaurant

**27167 Mission Blvd. Hayward, CA 95544**



ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ, ਬਰਥ-ਡੇ ਪਾਰਟੀ, ਐਨਵਰਸਰੀ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਿਸਮ ਦੀ ਕੈਟਰਿੰਗ ਲਈ ਸਦਾ ਸਾਨੂੰ ਯਾਦ ਰੱਖੋ

**WE ARE  
 SPECIALIST IN  
 CATERING & SPECIAL  
 ITEMS ARE  
 AVAILABLE  
 HERE :**  
 FISH PAKORE,  
 CHILLI CHICKEN,  
 GOAT KARI,  
 SHAHI PANEER,  
 BUTTER CHICKEN,  
 SWEETS,  
 SNACKS  
 AND MORE  
 SPECIAL ITEMS.



**ਕੈਟਰਿੰਗ ਦੇ ਮਾਹਿਰ, ਹਫਤੇ ਦੇ 7 ਦਿਨ ਉਪਲਬੱਧ**

**BUFFET LUNCH 11:00 AM To 3:00 PM**

Contact Us:

We are open  
 seven days  
 11 AM to 10 PM

**Ph. 510-885-1212**  
**Fax. 510-885-1532**

## L.A. MERCHANDISE Whole Sale +Retail

ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ Mattersss ਸਸਤੇ ਰੇਟ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ।  
 ਯੂਬਾ ਸਿਟੀ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਗ੍ਰੋਸਰੀ ਸਟੋਰ  
 ਬਾਬਾ ਰਾਮਦੇਵ ਜੀ ਵੱਲੋਂ ਤਿਆਰ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ  
 ਸਾਰੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ।

- \* ਭਾਰਤੀ ਗ੍ਰੋਸਰੀ, ਕੱਪੜੇ, ਪੱਗਾਂ, ਰੁਮਾਲੇ, ਬਰਤਨ, ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ,
- \* 220 ਅਤੇ 110 ਵੋਲਟ ਦਾ ਬਿਜਲੀ ਦਾ ਸਮਾਨ
- \* ਜੈਂਟਸ ਕਮੀਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਲੇਡੀਜ਼ ਸੂਟ ਸੇਲ 'ਤੇ ਹਨ।
- \* ਇੱਥੇ ਤਾਜ਼ਾ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਮਿਲਦੀਆਂ ਹਨ।
- \* ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦਾਲ ਸੇਲ 'ਤੇ ਹੈ।

- \* ਇੰਡੀਆ ਤੋਂ Mattersss ਸਸਤੇ ਰੇਟ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਚੁੱਕੀ ਹੈ।
- \* ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਜੋੜਾਂ, ਮਾਸਪੇਸ਼ੀਆਂ ਦੇ ਦਰਦਾਂ ਦੀ ਦਵਾਈ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।
- \* ਤੁਹਾਡੇ ਝੜਦੇ ਵਾਲਾਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਲਈ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਹਰਬਲ ਹੋਅਰ ਤੇਲ ਉਪਲਬਧ ਹੈ।
- \* ਸ਼ੁਗਰ ਦੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਕਰੇਲੇ ਦਾ ਜੂਸ ਇੱਥੋਂ ਖਰੀਦੋ।

**500 N. Palora Ave. Yuba City, CA 95991**

**530-671-0439, Fax 530-822-0439 Cell- 530-844-3250**



**LOOSE FABRICS,  
 GROCERIES, BLANKETS,  
 VEGETABLES**

Toilet Water Pressure (Elite 2 Bio Bider)  
 A budget Friendly solution for your  
 desire to feel exceptionally clean and  
 reduce toilet paper waste  
 Only \$ 39.99+Tax



Baksho Kaur Bisla Hardev Singh Bisla

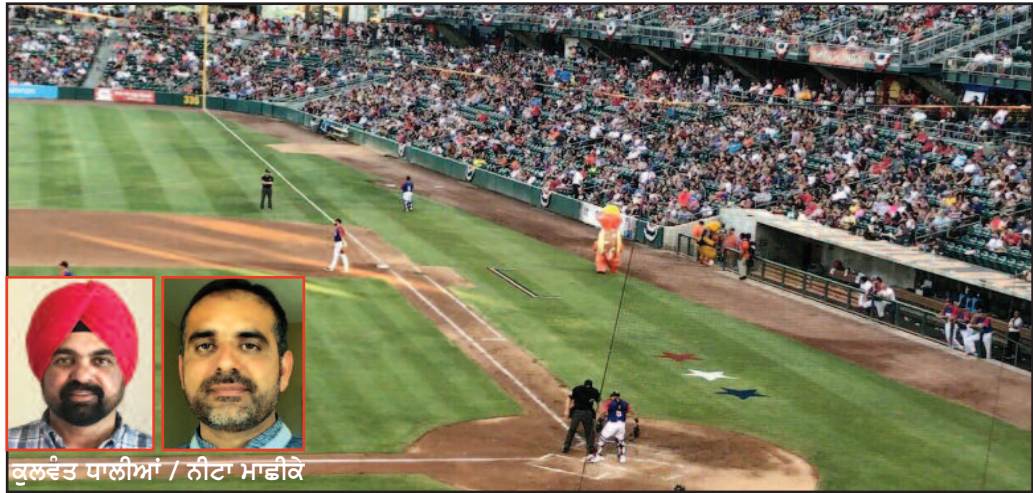
# ਫਰਿਜ਼ਨੋ ਏਰੀਏ ਦੀ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤ ਦੀ ਗੋਰਿਆਂ ਦੇ ਸਮਾਗਮਾਂ "ਚ ਸਮੁਲੀਅਤ, ਸਿੱਖ ਪਹਿਚਾਣ ਲਈ ਮੀਲ ਪੱਥਰ ਸਾਬਤ ਹੋਈ

ਫਰਿਜ਼ਨੋ (ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆ) ਨੀਟਾ ਮਾਛੀਕੇ/ ਕੁਲਵੰਤ ਧਾਲੀਆਂ- ਪਿਛਲੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਫਰਿਜ਼ਨੋ ਅਤੇ ਆਸ ਪਾਸ ਦੇ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਨਸਲੀ ਘਟਨਾਵਾਂ ਤਹਿਤ ਚਾਰ-ਪੰਜ ਸਿੱਖ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਨੂੰ ਨਫਰਤੀ ਹਿੰਸਾ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਸਿੱਖ ਪਹਿਚਾਣ ਨੂੰ ਲੈਕੇ ਸਥਾਨਕ ਸਿੱਖ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕਈ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਉਲੀਕੇ ਗਏ, "ਤਾਂ ਕਿ ਹੋਰ ਮੂਲ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪੰਜਾਬੀ ਪਹਿਚਾਣ, ਦਸਤਾਰ ਅਤੇ ਸਿੱਖੀ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਤੋਂ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਇਸੇ ਸੰਧਰਬ ਅਧੀਨ ਸਿੱਖ ਕੈਂਪੇਨ ਦੇ ਨਾਮ ਹੇਠ ਫਰਿਜ਼ਨੋ ਏਰੀਏ ਦੇ ਲੋਕਲ ਇੰਗਲਸ ਚੈਨਲ ਤੇ "ਵੁਈ ਆਰ ਸਿੱਖਸ" ਦੇ ਬੈਨਰ ਹੇਠ ਸਿੱਖ ਪਹਿਚਾਣ ਲਈ ਐਡ ਸੂਚੂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਜਿਸਨੂੰ ਭਰਵਾ ਹੁੰਗਾਰਾ ਮਿਲਣ ਮਗਰੋਂ ਸਿੱਖ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੇ ਇਸ ਸਾਲ ਫੋਰਬ ਆਫ ਜੁਲਾਈ ਸਮਾਗਮਾਂ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਦਾ

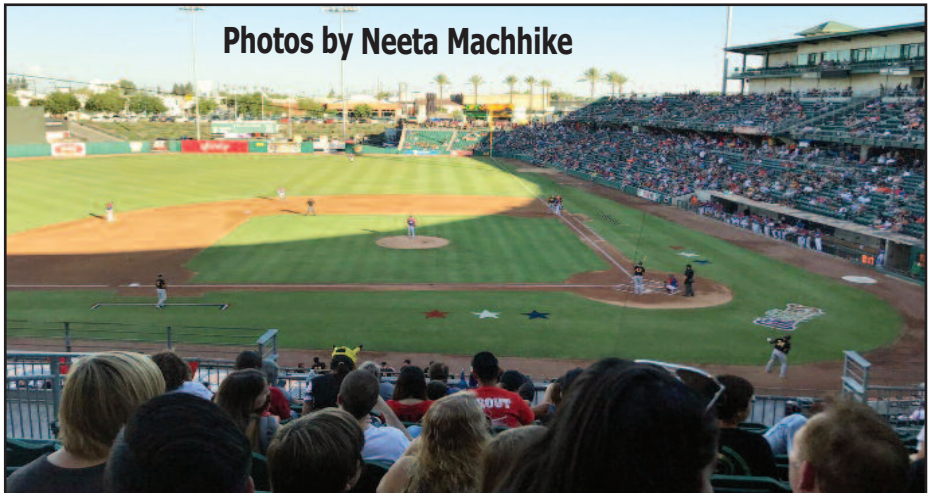
ਫੈਸਲਾ ਲਿਆ "ਤੇ ਸ਼ਾਇਦ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤ ਪੰਜਾਬੀ ਸੂਟ ਪਹਿਨਕੇ ਤੇ ਦਸਤਾਰਾ ਸਜਾਕੇ ਫਰਿਜ਼ਨੋ ਸਹਿਰ ਦੇ ਚੱਕਚਾਂਸੀ ਪਾਰਕ ਵਿੱਚ ਨੈਸਨਲ ਗੌਮ ਬੋਸਬਾਲ ਵੇਖਣ ਲਈ ਹੁੰਮੂ ਹਭਾਕੇ ਪਹੁੰਚੀ ਤੇ ਪੂਰਾ ਗਰਿਜ਼ਲੀ ਸਟੇਡੀਅਮ ਖਾਲਸਾਈ ਰੰਗ ਵਿੱਚ ਰੰਗਿਆ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੋ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਬੋਸਬਾਲ ਗੌਮ ਸੂਚੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਤਕਰੀਬਨ ਪੰਜਾਹ ਸਿੱਖਾਂ ਨੇ ਫਲੈਗ ਮਾਰਚ ਰਸਮ ਵਿੱਚ ਹਿੱਸਾ ਲਿਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਸਾਬਕਾ ਕਰਮਨ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲਰ ਬਿੱਲ ਨਿੱਝਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਪੀਸੀਏ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਿੱਖ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨਾਲ ਰਲਕੇ ਗਰਿਜ਼ਲੀ ਬੋਸਬਾਲ ਦੀਆਂ ਤਿੰਨ ਸੌ ਦੇ ਕਰੀਬ ਟਿਕਟਾਂ ਖਰੀਦ ਲਈਆਂ ਸਨ ਤੇ ਮੁਫਤ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤ ਨੂੰ ਇਸ ਗੌਮ ਦਾ ਨਜ਼ਾਰਾ ਵੇਖਣ ਲਈ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਤੇ ਫਰਿਜ਼ਨੋ ਏਰੀਏ ਦੀ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤ ਨੇ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ

ਦਸਤਖਤ ਦੇਕੇ ਸਾਡਾ ਮਾਣ ਰੱਖਿਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਗੋਰੇ ਲੋਕ ਸਿੱਖਾਂ ਦਾ ਗੌਮ ਤੇ ਸਵਾਗਤ ਕਰਦੇ ਵੀ ਵੇਖੇ ਗਏ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਫਾਇਰ-ਵਰਕਸ ਵੇਖਣਯੋਗ ਸੀ। ਪੀਸੀਏ ਮੈਂਬਰ ਗੁਰਨੇਕ ਸਿੰਘ ਬਾਗਤੀ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜਿਸ ਮਕਸਦ ਲਈ ਅਸੀਂ ਉਪਰਾਲਾ ਅਰੰਭਿਆ ਸੀ ਉਹ ਕਾਮਯਾਬ ਰਿਹਾ "ਤੇ ਕਮਿਊਨਟੀ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਸਮੂਹ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਇਸੇ ਤਰਾਂ ਫੋਰਬ ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰੱਖਕੇ ਵਾਈਸਾਲੀਆ ਸਹਿਰ ਦਾ ਫਾਇਰਵਰਕਸ ਵੀ ਸਿੱਖ ਕਮਿਊਨਟੀ ਵੱਲੋਂ ਸਪਾਂਸਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਪੰਜ ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ ਸਿਲਮਾਂ ਸਿਟੀ ਦੇ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਸਥਾਨਕ ਪਾਰਕ ਵਿੱਚ ਸਿੱਖ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ ਸਭ ਜਾਤੀਆਂ-ਧਰਮਾਂ ਲਈ ਸਾਝਾਂ ਲੰਗਰ ਲਾਇਆ

ਗਿਆ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਬਿਲਕੁਲ ਮੁਫਤ ਅਮਰੀਕਨ, ਇੰਡੀਅਨ ਤੇ ਮੈਕਸੀਕਨ ਫੂਡ ਵਰਤਾਇਆ ਗਿਆ ਤੇ ਸਿੱਖ ਲਿਟਰੇਚਰ ਵੀ ਵੰਡਿਆ ਗਿਆ। ਸਿੱਖ ਪਹਿਚਾਣ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰੱਖਕੇ ਸੰਗਤ ਦਸਤਾਰਾ ਅਤੇ ਦੁਪੱਟੇ ਸਜਾਕੇ ਪਹੁੰਚੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਸਨ। ਇਸ ਮੌਕੇ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਵੀਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਜਸਵੰਤ ਸਿੰਘ ਬੱਲ, ਬੇਅੰਤ ਸੰਧੂ (ਹੈਂਨਫਰਡ), ਨਿੱਕ ਸਹੋਤਾ ( ਸਿਲਮਾਂ), ਸਮਰਵੀਰ ਸਿੰਘ ਵਿਰਕ, ਪ੍ਰਮੋਧ ਲੋਈ, ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਭੰਡਾਲ, ਡਾ. ਸਰਨਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪੁਰੇਵਾਲ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ ਔਲਖ (ਵਾਈਸਾਲੀਆ) ਨੇ ਸਾਝੇ ਪ੍ਰੈਸ ਨੋਟ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਿੱਖ ਪਹਿਚਾਣ ਨੂੰ ਮੁੱਖ ਰੱਖਕੇ ਉਲੀਕੇ ਇਹ ਪ੍ਰੋਗ੍ਰਾਮ ਬੇਹੱਦ ਸਫਲ ਰਹੇ ਅਤੇ ਸਮੂਹ ਸੰਗਤ ਇਸ ਸੁਭ ਕਾਰਜ ਨੂੰ ਨੇਪਰੇ ਚਾੜਨ ਲਈ ਵਧਾਈ ਦੀ ਪਾਤਰ ਹੈ।



ਕੁਲਵੰਤ ਧਾਲੀਆਂ / ਨੀਟਾ ਮਾਛੀਕੇ



Photos by Neeta Machhike

